

PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

28 March 1988

Doc. 5867

REPORT

on the role and activities
of the Council of Europe Resettlement Fund
for National Refugees and Over-Population

(Rapporteur : Mr EISMA)

I. Draft recommendation

presented by the Committee on Migration, Refugees
and Demography¹

The Assembly,

1. Considering the Council of Europe Resettlement Fund for National Refugees and Over-Population as one of the most suitable instruments to implement the Council of Europe's social policy;
2. Emphasising that the Fund, as a Partial Agreement, is attached to the Council of Europe and administered under its supreme authority;
3. Recalling that, under its Statute, the principal office of the Fund is in Strasbourg;
4. Recognising that the Fund is at the same time a full and separate legal entity and has its own decision-making and managerial bodies, in particular the Governing Body, responsible for its general policy, and the Administrative Council, which administers the Fund;
5. Supporting Resolution 190 (1987), adopted by the Governing Body of the Fund on 8 June 1987, to invite all member states to increase the Fund's capital in July 1988;

1. *a.* Unanimously adopted by the committee on 15 March 1988.

Members of the committee: MM. *Dejardin (Chairman)*, *Cuco*, *Böhm (Vice-Chairmen)*, *Altug*, *Baunsgaard*, *Bota*, Mrs Bourdara, MM. *Brincat*, *Declercq*, *Duve (Alternate: Mrs Luuk)*, *Eisma* Mrs *Ekman*, Mr *Foschi*, Mrs *Francesse*, MM. *Galley*, *Gassner*, *Grussenmeyer*, *Hatzigakis*, Mrs *Hennicot-Schoepges*, MM. *Hochmair*, *De Hoop Scheffer (Alternate: Mrs Baarveld-Schlaman)*, Mrs *Knudsen*, Mr *Lyssarides*, Lord *Mackie of Benshie*, MM. *Morley*, *Morris*, *Mota Torres*, A. *Müller*, *Özarslan*, Mrs *Persson (Alternate: Mr S. Gustafsson)*, MM. *Romero*, *Ruffy*, *Thorarinsson*.

N.B. The names of those who took part in the vote are printed in italics.

b. See 7th Sitting, 5 May 1988 (adoption of the draft recommendation), and Recommendation 1076.

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

28 mars 1988

Doc. 5867

RAPPORT

sur le rôle et les activités
du Fonds de rétablissement du Conseil de l'Europe
pour les réfugiés nationaux
et les excédents de population

(Rapporteur : M. EISMA)

I. Projet de recommandation

présenté par la commission des migrations, des réfugiés
et de la démographie¹

L'Assemblée,

1. Considérant que le Fonds de rétablissement du Conseil de l'Europe pour les réfugiés nationaux et les excédents de population est l'un des instruments privilégiés pour la mise en œuvre de la politique sociale du Conseil de l'Europe;
2. Soulignant que le Fonds, en tant qu'Accord partiel, est rattaché au Conseil de l'Europe et soumis comme tel à sa haute autorité;
3. Rappelant que, d'après son Statut, le Fonds a son siège à Strasbourg;
4. Reconnaisant que le Fonds, en même temps, jouit de la pleine et entière personnalité juridique et possède ses propres organes de décision et de gestion, en particulier le Comité de direction, responsable de sa politique générale, et le Conseil d'administration, qui l'administre;
5. Appuyant la Résolution 190 (1987), adoptée par le Comité de direction du Fonds le 8 juin 1987, qui invite tous les Etats membres à procéder à une augmentation du capital du Fonds en juillet 1988;

1. *a.* Adopté à l'unanimité par la commission le 15 mars 1988.

Membres de la commission: MM. *Dejardin (Président)*, *Cuco*, *Böhm (Vice-Présidents)*, *Altug*, *Baunsgaard*, *Bota*, M^{me} Bourdara, MM. *Brincat*, *Declercq*, *Duve (Remplaçant: M^{me} Luuk)*, *Eisma*, M^{me} *Ekman*, M. *Foschi*, M^{me} *Francesse*, MM. *Galley*, *Gassner*, *Grussenmeyer*, *Hatzigakis*, M^{me} *Hennicot-Schoepges*, MM. *Hochmair*, *De Hoop Scheffer (Remplaçant: M^{me} Baarveld-Schlaman)*, *Knudsen*, M. *Lyssarides*, Lord *Mackie of Benshie*, MM. *Morley*, *Morris*, *Mota Torres*, A. *Müller*, *Özarslan*, M^{me} *Persson (Remplaçant: M. S. Gustafsson)*, MM. *Romero*, *Ruffy*, *Thorarinsson*.

N.B. Les noms des membres qui ont pris part au vote sont indiqués en italique.

b. Voir 7^e séance, 5 mai 1988 (adoption du projet de recommandation), et Recommandation 1076.

6. Considering that, whilst members are represented in the Governing Body at the political level, in view of the financial nature of most of the decisions to be taken by the Administrative Council, members should be represented by financial experts ;
7. Believing that the present voting procedures in the Fund's bodies ensure equality between member states ;
8. Paying tribute to the work done by the Fund, since its creation in 1956, to contribute to the welfare of people who are disadvantaged on account of economic, social and political trends in their country or victims of natural disasters ;
9. Noting however that the activities of the Fund are not yet sufficiently known by the authorities and the public in all member states ;
10. Noting that during the last ten years, that is to say from 1978 to 1987, the Fund's ordinary loans have totalled \$6 300 million, seven times the loan total — \$900 million — for the first twenty odd years of the Fund's existence (1956-77) ;
11. Welcoming the growth of the Social Account which is solely financed from funds taken from the Resettlement Fund's annual profits, permitting the financing of "social loans" at an interest of 1%, for an amount of nearly \$75 million, between its institution in 1970 and 1987 ;
12. Underlining the political value of these social loans which bear witness to the Fund's role as an instrument of solidarity between member states ;
13. Recalling that the member states have the possibility of making voluntary contributions to the Social Account, which to date, they have not yet made use of ;
14. Welcoming the fact that the Fund has gradually broadened the scope of its activities to take account of economic and social developments in European countries ;
15. Wishing to see the categories of the Fund's beneficiaries extended to include also refugees recognised by a member state, irrespective of their countries of origin ;
16. Believing that such an extension would contribute to the improvement of the geographical distribution of loans granted by the Fund ;
17. Underlining the importance for the Fund and the benefits that Austria, Ireland and the United Kingdom, which are not yet members of the Fund, could obtain by acceding to it ;
6. Considérant que, si les membres sont représentés au Comité de direction au niveau politique, il faudrait qu'au Conseil d'administration, en raison du caractère financier de la plupart des décisions à prendre, ils le soient par des experts financiers ;
7. Persuadée que les procédures de vote en vigueur au sein des organes du Fonds assurent l'égalité entre les Etats membres ;
8. Rendant hommage à l'action accomplie par le Fonds, depuis sa création en 1956, pour venir en aide aux personnes désavantagées par suite de l'évolution économique, sociale et politique de leurs pays ou aux victimes de catastrophes naturelles ;
9. Notant cependant que les activités du Fonds ne sont pas encore suffisamment connues des autorités et de la population de tous les Etats membres ;
10. Notant qu'au cours des dix dernières années, soit de 1978 à 1987, le montant des prêts ordinaires accordés par le Fonds s'est élevé à 6 300 millions de dollars, soit le septuple des financements — 900 millions de dollars — au cours des quelque vingt premières années d'existence du Fonds (1956-1977) ;
11. Se félicitant de la croissance du Compte social, alimenté exclusivement par les ressources que le Fonds de rétablissement prélève chaque année sur ses résultats, qui a permis le financement de «prêts sociaux» à un taux d'intérêt de 1 % pour un montant de près de 75 millions de dollars, entre 1970, date de création du compte, et 1987 ;
12. Soulignant la valeur politique de ces prêts sociaux, qui témoignent de la fonction de solidarité entre Etats membres assumée par le Fonds ;
13. Rappelant que les Etats membres ont la faculté d'alimenter le Compte social par des contributions volontaires et qu'ils n'en ont pas jusqu'ici fait usage ;
14. Se félicitant du fait que le Fonds ait progressivement élargi son champ d'activité pour tenir compte de l'évolution économique et sociale des pays européens ;
15. Souhaitant que les catégories de bénéficiaires du Fonds soient élargies de manière à englober les réfugiés reconnus par un Etat membre, quel que soit leur pays d'origine ;
16. Estimant que cet élargissement contribuerait à une meilleure répartition géographique des prêts accordés par le Fonds ;
17. Soulignant l'importance qu'aurait pour le Fonds l'adhésion de l'Autriche, de l'Irlande et du Royaume-Uni, qui n'en sont pas encore membres, et les avantages que ces Etats pourraient retirer de leur adhésion ;

18. Recalling that its Recommendation 1058 (1987) included an appeal to consider the possibility of using the Fund to help European immigrants in Latin America ;

19. Considering that another area of action could be assistance to initiatives with regard to the voluntary repatriation of non-European refugees and migrants settled in Europe, provided that such projects were submitted by member states ;

20. Having in mind the activities of other international financial institutions, such as the World Bank, the International Monetary Fund, the European Investment Bank, the European Regional Development Fund and the European Social Fund, and, consequently, the need for the Resettlement Fund to avoid duplicating the work of other institutions ;

21. Welcoming the granting to Yugoslavia in 1986 of the status of associate member of the Fund, and noting with satisfaction recent contacts between the Fund and Finland,

22. Recommends that the Committee of Ministers :

a. give wider publicity to the activities of the Fund in the member countries, in order to further improve the geographical distribution of the projects submitted for approval to the Administrative Council of the Fund and emphasise the Fund's role with regard to refugees ;

b. invite the Governing Body of the Fund :

i. to take the necessary steps, without amending the Articles of Agreement of the Fund, to adapt its title to its present activities with a view to facilitating a better knowledge of its role in the member countries ;

ii. to consider the extension of the categories of the Fund's beneficiaries to include refugees, recognised as such by a member state, irrespective of their country of origin ;

iii. to examine the possibility of using the Fund to help European migrants residing outside Europe, as well as non-European migrants settled in Europe, but wishing to return to their countries of origin ;

iv. to improve co-ordination with other financial institutions active in the field of development and social policies ;

c. invite the governments of member states of the Fund :

i. to participate in the increase in the Fund's capital in accordance with Resolution 190 (1987) of the Governing Body ;

18. Rappelant que sa Recommandation 1058 (1987) demandait que soit examinée la possibilité d'une intervention du Fonds en vue d'aider les migrants européens en Amérique latine ;

19. Considérant qu'un autre domaine d'action pourrait être le soutien aux initiatives ayant pour objet le rapatriement volontaire de réfugiés et de migrants non européens établis en Europe, à condition que de tels projets soient soumis par des Etats membres ;

20. Ayant présentes à l'esprit les activités d'autres institutions financières internationales telles que la Banque mondiale, le Fonds monétaire international, la Banque européenne d'investissement, le Fonds européen de développement régional et le Fonds social européen et, par conséquent, la nécessité d'éviter que les activités du Fonds de réétablissement ne fassent double emploi avec celles d'autres institutions ;

21. Se félicitant de ce qu'en 1986 le statut de membre associé du Fonds ait été accordé à la Yougoslavie, et notant avec satisfaction les contacts établis récemment entre le Fonds et la Finlande,

22. Recommande au Comité des Ministres :

a. de faire connaître plus largement les activités du Fonds dans les pays membres, afin d'améliorer encore la répartition géographique des projets soumis à l'approbation du Conseil d'administration du Fonds et de souligner le rôle de ce dernier à l'égard des réfugiés ;

b. d'inviter le Comité de direction du Fonds :

i. à prendre les mesures nécessaires pour, sans amender le Statut du Fonds, adapter sa dénomination à ses activités présentes afin de faciliter une meilleure connaissance de son rôle dans les pays membres ;

ii. à envisager l'élargissement des catégories de bénéficiaires du Fonds de manière à y inclure les réfugiés, reconnus comme tels par un Etat membre, quel que soit leur pays d'origine ;

iii. à examiner la possibilité d'utiliser le Fonds pour venir en aide aux migrants européens résidant en dehors de l'Europe, ainsi qu'aux migrants non européens installés en Europe, mais désireux de retourner dans leur pays d'origine ;

iv. à améliorer la coordination avec les autres institutions financières qui œuvrent dans le domaine du développement et des politiques sociales ;

c. d'inviter les gouvernements des Etats membres du Fonds :

i. à participer à l'augmentation du capital du Fonds, conformément à la Résolution 190 (1987) du Comité de direction ;

ii. to submit projects aimed at assisting refugees, recognised as such by a member state, irrespective of their countries of origin ;

iii. to use the possibility they have to make voluntary contributions to the Fund's Social Account ;

iv. to encourage the accession to the Fund of new members, including non-member states which already participate in some Council of Europe activities, such as Finland ;

d. taking into account the possible extension of the Fund's activities, invite the governments of Austria, Ireland and the United Kingdom to join it.

II. Explanatory memorandum

by Mr EISMA

I. Introduction

1. The Committee on Migration, Refugees and Demography periodically submits a report on the activities of the Resettlement Fund to the Assembly. The purpose of this exercise is to familiarise the parliamentarians with the structure and workings of the Fund and to enable them to express their views on its role as a Council of Europe instrument of social and financial solidarity.

2. At the close of the last two debates on the Fund's activities, the Assembly adopted Recommendations 927 (1981) and 999 (1984), in which it asked the governments of the member states to consider the Fund as a particularly suitable instrument for Council of Europe action "to reduce imbalances between the countries of Northern and Southern Europe" and to ensure "the reintegration in their countries of origin of migrants who return of their own free will". The expansion of the Fund's activities in recent years seems to show an evolution in the direction wished for by the Assembly.

3. The Fund, set up in 1956 to help solve problems stemming from over-population and the existence of national refugees in Europe, has gradually broadened the scope of its activities to take account of economic and social developments in European countries. It has, for instance, given assistance to new categories of national refugees (Portuguese refugees from Angola and displaced persons in Cyprus), victims of natural disasters (earthquakes in Italy, Turkey and Greece), migrant workers wishing to return to their countries of origin and, over the last five years, the most economically and socially deprived sections of the population.

4. The Fund's social vocation is now its salient feature. As stated in the preceding para-

ii. à soumettre des projets visant à venir en aide aux réfugiés reconnus comme tels par un Etat membre, quel que soit leur pays d'origine ;

iii. à faire usage de la faculté qui leur est offerte d'alimenter le Compte social du Fonds par des contributions volontaires ;

iv. à encourager l'adhésion au Fonds de nouveaux membres, y compris d'Etats non membres déjà associés à certaines activités du Conseil de l'Europe, par exemple la Finlande ;

d. tenant compte de l'extension possible des activités du Fonds, d'inviter les Gouvernements de l'Autriche, de l'Irlande et du Royaume-Uni à y adhérer.

II. Exposé des motifs

par M. EISMA

I. Introduction

1. Périodiquement, la commission des migrations, des réfugiés et de la démographie soumet à l'Assemblée un rapport sur les activités du Fonds de réétablissement. Le but d'un tel exercice est de permettre aux parlementaires de mieux connaître les structures et le fonctionnement du Fonds et de se prononcer sur son rôle en tant qu'instrument de solidarité sociale et financière du Conseil de l'Europe.

2. A l'issue des deux derniers débats sur les activités du Fonds, l'Assemblée a adopté les Recommandations 927 (1981) et 999 (1984) dans lesquelles elle a demandé aux gouvernements des Etats membres de considérer le Fonds comme un instrument privilégié pour l'action du Conseil de l'Europe en vue de «la réduction des déséquilibres entre les pays du Nord et du Sud de l'Europe» et de «la réinsertion des migrants qui rentrent volontairement dans leurs pays d'origine». Les activités du Fonds au cours des dernières années semblent montrer une évolution dans le sens souhaité par l'Assemblée.

3. En effet, le Fonds, créé en 1956, en vue de contribuer à la solution des problèmes découlant de l'existence d'excédents de population et de réfugiés nationaux en Europe, a progressivement élargi ses domaines d'intervention pour tenir compte de l'évolution économique et sociale des pays européens. Il a ainsi prêté assistance à de nouvelles catégories de réfugiés nationaux (réfugiés portugais en provenance d'Angola, personnes déplacées à Chypre), aux victimes de catastrophes naturelles (séismes en Italie, Turquie, Grèce), aux travailleurs migrants souhaitant retourner à leur pays d'origine et, depuis cinq ans, aux populations les plus défavorisées dans le domaine économique et social.

4. A l'heure actuelle, la finalité sociale est la caractéristique essentielle du Fonds. Comme il a

graph, the purpose of the Fund's financial assistance is to help the victims of serious events and people who are disadvantaged on account of economic trends in their country. It is the Fund's objectives which reflect the social dimension of its activities. The Fund's objectives are social ones in that their purpose is to contribute to the welfare of the community and improve living conditions (they concern, for example, welfare, health, housing and transport facilities, water distribution systems and training schemes). The social dimension of the projects that are funded is measured not in terms of quantity but in terms of the quality of results.

5. The Fund's activities are based on the broad lines of the Council of Europe's social policy, as defined by the Council's two organs: the Committee of Ministers and the Parliamentary Assembly.

6. It should be pointed out here that the Fund is attached to the Council of Europe and subject to its supreme authority. The Fund is the product of a Partial Agreement to which all the member states except Austria, Ireland and the United Kingdom are parties, together with the Holy See. In order to know the reasons why those states have not become members of the Fund, the Rapporteur contacted members of the committee representing those countries. Appendix I gives excerpts of the replies received. Yugoslavia became an associate member of the Fund at the beginning of 1986.

7. The Fund is nevertheless a full and separate legal entity and has its own decision-making and managerial bodies:

i. The Governing Body is responsible for the Fund's general policy. It comprises a representative from each member state (there are currently nineteen members, most of them from the Ministries of Foreign Affairs);

ii. The Administrative Council has all the powers needed to administer the Fund. It, too, comprises one representative per member state, generally a Ministry of Finance civil servant;

iii. The Governor, who is responsible for running the Fund in accordance with the Administrative Council's instructions, represents the Fund in all its transactions, holds the Fund's assets and represents it in legal proceedings;

iv. The Auditing Board checks the annual accounts once a Swiss firm of auditors has audited them.

8. The voting procedures of the Fund's bodies are determined by the Fund's Articles of Agreement and the Rules of Procedure. In the Governing Body each member has one vote for

été signalé au paragraphe précédent, l'objectif des financements du Fonds est de porter assistance à des personnes victimes d'événements graves ou qui sont désavantagées par l'évolution économique de leur pays. C'est en effet au niveau des objectifs que se manifeste le caractère social de l'intervention du Fonds. Objectifs sociaux dans la mesure où il se traduisent par l'accroissement du bien-être collectif, l'amélioration des conditions de vie (par exemple, infrastructures sociales et sanitaires, logements, transports, canalisations hydrauliques, programmes de formation). La dimension sociale étant jugée non du point de vue quantitatif mais du point de vue qualitatif des effets des projets financés.

5. L'action du Fonds s'inspire donc des grandes orientations de politique sociale du Conseil de l'Europe, telles que définies par ses deux organes: le Comité des Ministres et l'Assemblée parlementaire.

6. Il convient de rappeler à ce point que le Fonds est rattaché au Conseil de l'Europe et soumis comme tel à sa haute autorité. Le Fonds est un Accord partiel dont sont parties tous les Etats membres, sauf l'Autriche, l'Irlande et le Royaume-Uni, ainsi que le Saint-Siège. Afin de connaître les raisons pour lesquelles ces Etats n'ont pas adhéré au Fonds, le rapporteur s'est adressé à des Représentants de ces pays, membres de la commission. L'essentiel des informations qu'ils ont fournies figure à l'annexe I. Début 1986, la Yougoslavie est devenue membre associé du Fonds.

7. Le Fonds jouit cependant de la pleine et entière personnalité juridique et possède ses propres organes de décision et de gestion:

i. Le Comité de direction oriente la politique générale du Fonds. Il est composé d'un représentant de chaque Etat membre (actuellement dix-neuf membres qui appartiennent généralement au ministère des Affaires étrangères);

ii. Le Conseil d'administration a tous les pouvoirs nécessaires à l'administration du Fonds. Il est également composé d'un représentant par Etat membre, en général, fonctionnaire au ministère des Finances;

iii. Le Gouverneur, chargé de l'administration du Fonds, conformément aux directives du Conseil d'administration, représente le Fonds dans toutes ses transactions, détient les avoirs du Fonds et le représente en justice;

iv. Le Comité de surveillance contrôle l'exactitude des comptes annuels, après qu'une maison d'audit suisse ait procédé à une vérification approfondie de ceux-ci.

8. Les modes de votation des organes du Fonds sont précisés par le Statut du Fonds et le Règlement. Au sein du Comité de direction chaque membre dispose d'une voix pour chaque titre

each participating certificate held. Decisions are taken by a majority of two-thirds of the votes cast, representing at least two-thirds of the participating certificates. This double majority seems to be a balanced way to ensure equality between member countries.

9. Under its Statute, the principal office of the Fund is at Strasbourg. By decision of the Administrative Council, the headquarters of the operational services are in Paris.

II. Working methods of the Fund

10. The Fund operates as a bank, but one with a social vocation. Its own resources are made up of the capital subscribed by the member states (originally \$10 000 000) and reserves. With its sound credit rating in financial circles, it borrows on capital markets and makes loans to applicant countries. In order to strike a delicate balance between its social vocation and its operation as a bank, the Fund needs stringent management.

11. The Fund receives no budgetary assistance from the Council of Europe and has to rely on the modest capital subscribed by the member states for its wide-ranging social action. Having a capital of \$74,5 million (of which \$10 million are accounted for by the initial contributions, \$25 million by the incorporation of reserves and the remainder by the 1979 and 1982 increases), plus reserves of \$273 million, it has been able to part-finance (as a rule, up to 40% of the cost) projects representing capital expenditure of some \$10 000 million, submitted by states. A considerable leverage effect — 10 to 10 000 — thus operates through the Fund, making it possible to release sums that are extremely high in relation to the capital input from member states in order to reduce imbalances between Northern and Southern Europe.

12. The Fund's flexibility enables it to adapt to the features which are specific to the applicant countries and respond rapidly to their needs. By establishing credit solidarity, it enables countries facing difficult economic and social situations to have access to international credit on the same terms as are afforded to the economically more privileged countries.

13. The Fund's loans are made either direct to member governments or to a legal entity approved and guaranteed, or simply approved, by a member. The Fund always endeavours to obtain the most favourable terms from its sources of finance. The loan transactions are thus advantageous for the borrowers, who in many cases do not have direct access to the market and, in any event, cannot obtain the same terms as the Fund.

de participation qu'il détient. Les décisions sont prises à la majorité des deux tiers des voix exprimées, représentant au moins les deux tiers des titres de participation. Cette double majorité semble être la manière équilibrée d'assurer l'égalité entre les Etats membres.

9. D'après son Statut, le siège du Fonds est installé à Strasbourg. Suite à la décision de son Conseil d'administration, le siège des services administratifs se trouve à Paris.

II. Méthodes de travail du fonds

10. Le Fonds fonctionne comme une banque tout en ayant une vocation sociale. Ses moyens propres sont composés du capital souscrit par les Etats membres (10 millions de dollars, à l'origine) et des réserves. Disposant d'un crédit solide sur les places financières, il emprunte sur les marchés des capitaux et octroie des prêts aux pays demandeurs. Afin de maintenir l'équilibre délicat entre sa vocation sociale et son fonctionnement comme une banque, le Fonds doit être géré d'une manière stricte et rigoureuse.

11. Le Fonds ne reçoit aucune aide budgétaire du Conseil de l'Europe et doit s'appuyer sur le capital modeste souscrit par les Etats pour développer une action sociale de grande envergure. Un capital de 74,5 millions de dollars (dont 10 millions représentant l'apport initial, 25 millions l'incorporation des réserves et le reste les augmentations de 1979 et 1982), augmenté des réserves s'élevant à 273 millions de dollars, a permis de prendre part (en règle générale jusqu'à 40 %) au financement des projets présentés par les Etats et représentant quelque 10 milliards de dollars d'investissements. Un effet de levier considérable — de 10 à 10 000 — s'exerce ainsi à travers le Fonds et permet de contribuer à la réduction des déséquilibres entre le Nord et le Sud de l'Europe pour des montants extrêmement élevés par rapport à l'apport en capital des Etats.

12. La souplesse du Fonds lui permet de s'adapter aux spécificités des pays demandeurs et de répondre rapidement aux besoins exprimés. Mettant en œuvre une solidarité de crédit, il permet aux pays confrontés à des situations économiques et sociales difficiles d'avoir accès au crédit international aux mêmes conditions que celles dont profitent les pays économiquement plus privilégiés.

13. Les prêts du Fonds sont accordés soit directement aux gouvernements membres, soit à une personne morale agréée et garantie par un membre, soit à une personne morale simplement agréée par un membre. Le Fonds s'efforce toujours d'obtenir les conditions les plus favorables auprès de ses sources de financement. Ainsi les opérations de prêts présentent un intérêt pour les emprunteurs, ceux-ci ne pouvant souvent pas accéder directement au marché ni en tout cas y obtenir les mêmes conditions que le Fonds.

14. As has been said, the Fund's assistance takes the form of loans, used mainly to finance economic and social resettlement schemes. The projects are submitted by member states for approval by the Fund's Administrative Council. Most of the projects are located in Europe, in accordance with the Fund's Articles of Agreement.

15. Initially the projects are submitted by the Ministry of Foreign Affairs of the country concerned, through its Permanent Representative to the Council of Europe. They are first examined by the secretariat of the Partial Agreement on the Resettlement Fund in the Council of Europe, in Strasbourg, which gives its opinion as to their admissibility in the light of the Articles of Agreement and from the political and social points of view.

16. A study of the economic and financial aspects of each project is then made by the staff of the Governor of the Fund in Paris and submitted to the Administrative Council, which approves those projects which it considers socially and financially sound.

17. All the projects are covered by appropriate guarantees from the member states, in accordance with the wishes of the Governor and the organs of the Fund.

18. The Fund generally finances 40% of the planned capital outlay, the remainder being financed by quasi-state bodies (as in Iceland, Portugal and Turkey, where these bodies are often responsible for development schemes) or by the banks concerned (in Italy).

19. The Fund regularly monitors the projects approved by the Administrative Council, in close association with the national authorities and other parties concerned: contractors, guarantors and co-financiers. When the projects have been completed, a report is drawn up, mainly to establish that the work has been properly carried out and the financial arrangements have proceeded satisfactorily, and to assess the social impact of the project.

III. Projects financed by the Fund

20. It is apparent from Article II of the Fund's Articles of Agreement that the Fund caters for European member states. Its activities benefit people defined as over-population, namely national refugees, migrant workers and people who are homeless, jobless or both. Article II states that the means of achieving the Fund's objectives are resettlement through job creation and housing construction.

14. Comme il a été signalé, l'aide du Fonds est accordée sous forme de prêts essentiellement pour le financement de projets de réinsertion économique et sociale. Les projets sont présentés par les Etats membres et soumis à l'approbation du Conseil d'administration du Fonds. En conformité avec le Statut du Fonds, la plupart des projets sont situés en Europe.

15. Les projets sont d'abord soumis par le ministère des Affaires étrangères du pays concerné, par l'intermédiaire de son Représentant permanent au Conseil de l'Europe. Ils sont examinés en premier par le secrétariat de l'Accord partiel sur le Fonds de réétablissement, au Conseil de l'Europe, à Strasbourg, lequel donne son avis de recevabilité des points de vue statutaire, politique et social.

16. Les aspects économique et financier de chaque projet sont ensuite étudiés par les services du gouverneur du Fonds à Paris et soumis au Conseil d'administration qui approuve ceux des projets qui, à son avis, sont solides sur le plan social et financier.

17. Tous les projets sont couverts des garanties nécessaires émanant des Etats membres, de façon à répondre aux préoccupations du Gouverneur et des organes du Fonds.

18. La participation du Fonds s'élève généralement à 40 % de l'investissement projeté, le solde étant financé par des organismes paraétatiques (comme en Islande, au Portugal, en Turquie, où ce sont souvent des organismes chargés de programmes de développement) ou par les banques concernées (en Italie).

19. Un suivi régulier des projets approuvés par le Conseil d'administration est assuré par le Fonds, en collaboration étroite avec les autorités nationales et les différents autres intervenants: entrepreneurs, garants et cofinanciers. Lors de l'achèvement des projets, il est établi un rapport, qui porte essentiellement sur la bonne exécution des travaux, le déroulement satisfaisant du financement et les effets sociaux obtenus.

III. Projets financés par le Fonds

20. De l'article II du Statut du Fonds, il ressort que celui-ci s'adresse aux pays membres européens. Son action touche des personnes définies comme excédents de population, à savoir les réfugiés nationaux, les travailleurs migrants et les personnes sans abri, sans travail, ou encore les deux. L'article II ajoute que les moyens pour atteindre les objectifs du Fonds sont le réétablissement des personnes par la création d'emplois et la construction de logements.

21. The social nature of a project cannot, however, be defined on the basis of absolute criteria applied systematically in the same way to all countries. It must be gauged in relation to the people who are to benefit from the Fund's loans. The more distressing the situation of these people, the more urgent the need for assistance and the more socially useful that assistance. That is why help for victims of natural disasters and national refugees has always taken priority, and will continue to do so.

22. In the case of the Fund's other activities, the determining factor is social effectiveness. If several projects have claims to a social dimension, priority should be given to those which have the greatest impact in relation to the funds provided. Over the last five years, the Fund has increased assistance designed to reduce economic and social disparities between member states, with the result that more money has gone to population stability and regional development projects.

23. This should not overshadow the fact that the Fund operates like a bank and that the loans it makes must be repaid. In choosing projects, the Fund must also, where necessary, take account of the economic justification for them, especially in non-priority fields, and their profitability, if only in indirect terms. The increase in the national debt resulting from the financing of projects must be warranted by their contribution to the country's economic development, which will, in turn, facilitate repayment of the loans.

Ordinary loans

24. Over the last ten years (1978-87), the Fund's loans have totalled \$6 300 million, that is to say seven times the loan total for the first twenty years of the Fund's existence (1956-77). Appendix II gives an idea of the breakdown by field of the loans made during the 1982-86 period. An analysis of this breakdown shows that over half the money went to low-cost housing (34,7%) and rural development (20,1%) schemes. Then come assistance for refugees (14%), natural disasters (11,5%) and infrastructure (10,9%). Mention should also be made of schemes to help migrant workers return to their country of origin.

25. The geographical scope of the Fund's activities has broadened considerably and now includes all the member states bordering on the Mediterranean, as well as Iceland and Portugal. Between 1982 and 1986, the loans fell into three

21. Cependant, le caractère social d'un projet ne peut être défini en fonction de critères absolus, s'appliquant systématiquement à tous les pays de la même façon. Il doit se mesurer par rapport aux personnes à qui les prêts du Fonds s'adressent. Plus ces personnes se trouvent dans une situation pénible, plus l'intervention est urgente et plus l'aide est sociale. C'est la raison pour laquelle l'aide aux victimes de calamités naturelles et aux réfugiés nationaux a toujours été et restera prioritaire.

22. Pour les autres interventions du Fonds, c'est la notion d'efficacité sociale qui est déterminante. Si plusieurs projets peuvent se prévaloir d'un élément social, il convient de donner la priorité aux projets où l'impact par rapport aux moyens mis à disposition est le plus grand. Depuis cinq ans, le Fonds a augmenté son aide visant à réduire les disparités économiques et sociales entre les pays membres, ce qui s'est traduit par le financement accru de projets ayant pour finalité la stabilité des populations et le développement régional.

23. Ceci ne doit pas faire perdre de vue que le Fonds fonctionne comme une banque et que les prêts qu'il octroie doivent être remboursés. Dans le choix des projets, le Fonds doit aussi, le cas échéant, prendre en compte, en particulier dans les domaines non prioritaires, la justification économique des projets et leur rentabilité, même indirecte. Dans ces cas, l'augmentation de l'endettement national qui résulte des financements de projets doit être justifiée par leur contribution au développement économique du pays, qui rendra plus facile le remboursement des prêts.

Prêts classiques

24. Au cours des dix dernières années (1978-1987), le montant global des interventions du Fonds s'est élevé à 6 300 millions de dollars, soit le septuple des financements au cours des vingt premières années d'existence du Fonds (1956-1977). L'annexe II donne un aperçu de l'affectation des prêts pendant la période 1982-1986 par domaine d'intervention. L'analyse de cette répartition fait apparaître que plus de la moitié des financements se rapporte à des projets concernant les logements sociaux (34,7 %) et le développement rural (20,1 %). Viennent ensuite l'aide aux réfugiés (14 %), les calamités naturelles (11,5 %) et la création d'infrastructures (10,9 %). Il faut également mentionner les projets d'aide au retour des travailleurs migrants.

25. La zone géographique d'intervention du Fonds s'est sensiblement étendue pour comprendre désormais tous les Etats membres appartenant au pourtour méditerranéen, ainsi que l'Islande et le Portugal. Au cours de la période 1982-1986, les

main categories :

— the main applicants: Italy (31,9%), Turkey (25,9%);

— the middle-range applicants: Portugal (14,8%), Cyprus (11,8%), Spain (10,7%), Greece (4,4%);

— the minor applicants: Iceland (0,3%), Malta (0,1%), France (0,1%).

26. An analysis of the breakdown of loans over the period in question shows substantial differences in priorities. In Cyprus and Portugal, priority went to aid to refugees. Most of the loans designed to offset the effects of natural disasters were made to Italy, Portugal and Turkey. The creation of jobs through irrigation of the land in near-desert areas was very important in Spain, as was vocational training in Spain, France, Greece, Italy and Turkey. A great deal of money went to regional development and rural modernisation in all the borrowing countries. Lastly, low-cost housing was built mainly in Greece, Italy, Malta, Portugal and Turkey.

27. A characteristic example of the Fund's most recent action is the scheme to rebuild the Kalamata area in Greece, which was hit by an earthquake in September 1986. A few weeks after the disaster, the Fund's Administrative Council approved an application for a loan of \$250 million for the reorganisation of all the parts of the local economy that could help curb emigration (agriculture, light industry, tourism), and the reconstruction of 5 000 homes and facilities such as hospitals and schools.

28. In Turkey, a large-scale education scheme, devised by the authorities to meet the huge need for both specialised and traditional training, was accepted by the Fund's Administrative Council, which approved a loan of \$55 million. The project directly concerns 94 600 trainees, 1 800 apprentices and 32 000 secondary-school pupils. Attention should also be drawn to the highly original scheme for enabling Turkish manual workers, returning to their country of origin, to obtain housing loans from German savings banks, with the Fund providing security to the tune of \$100 million.

29. The Fund is also continuing its efforts to revive the Cypriot economy. In 1986, the Administrative Council approved two schemes (\$96 and \$139 million respectively) affecting the country's entire economic structure and all its facilities

financements se sont répartis dans les trois groupes suivants :

— celui des principaux demandeurs: Italie (31,9 %), Turquie (25,9 %);

— celui des demandeurs moyens: Portugal (14,8 %), Chypre (11,8 %), Espagne (10,7 %), Grèce (4,4 %);

— celui des demandeurs moins importants: Islande (0,3 %), Malte (0,1 %), France (0,1 %).

26. L'analyse de la répartition des prêts dans la période considérée fait apparaître de grandes différences dans les priorités. A Chypre et au Portugal, l'aide aux réfugiés a été prioritaire. La plupart des prêts pour remédier aux conséquences de catastrophes naturelles ont été accordés à l'Italie, au Portugal et à la Turquie. Pour l'Espagne, la création d'emplois, par l'irrigation des terres dans les zones subdésertiques, a été très importante, de même que la formation professionnelle dans ce pays, en France, en Grèce, en Italie et en Turquie. Le développement régional et la modernisation rurale ont bénéficié de financements très substantiels dans tous les pays emprunteurs. Finalement, les logements sociaux ont été construits essentiellement en Grèce, en Italie, à Malte, au Portugal et en Turquie.

27. Parmi les initiatives caractéristiques les plus récentes du Fonds, on peut retenir en Grèce le projet de reconstruction de la région de Kalamata touchée par un séisme en septembre 1986. Quelques semaines après cette catastrophe, le Conseil d'administration du Fonds a approuvé une demande de prêt de 250 millions de dollars qui sont utilisés pour la réorganisation de l'ensemble des structures de l'économie locale aptes à freiner l'émigration (agriculture, petite industrie, tourisme), la reconstruction de 5 000 logements et des infrastructures sociales (hôpitaux, locaux scolaires).

28. En Turquie, un vaste programme éducatif, destiné à répondre aux immenses besoins de formation tant spécialisée que traditionnelle, a été préparé par les autorités compétentes et accepté par le Conseil d'administration du Fonds pour un montant de 55 millions de dollars. Ce projet concerne directement 94 600 stagiaires, 1 800 apprentis et 32 000 élèves de l'enseignement secondaire. Il convient de citer également l'initiative particulièrement originale tendant à faire bénéficier les ouvriers turcs, de retour dans leur pays d'origine, de prêts au logement contractés auprès des Caisses d'épargne allemandes, pour lesquels le Fonds intervient en tant que caution à concurrence de 100 millions de dollars.

29. Le Fonds poursuit par ailleurs son action en faveur de la reconstruction de l'économie chypriote. En 1986, le Conseil d'administration a approuvé deux programmes de 96 et 139 millions de dollars qui touchent l'ensemble des structures

(infrastructure, in particular irrigation and the road network, housing, hospitals, schools and agriculture, including stock-farming). The Fund will thus have lent over \$400 million to the Republic of Cyprus since 1974.

30. As a result of the co-operation agreement negotiated with the Fund in 1986, Yugoslavia submitted a first \$35 million scheme for the part-financing of 50 small capital expenditure projects. These will generate over 10 000 jobs, of which one-third will go to workers returning from abroad.

Loans at subsidised interest rates ("social loans")

31. In order to facilitate the implementation of projects with a very pronounced social impact, the Fund decided in 1970 to institute loans at an interest rate of 1%, known as "social loans". A Social Account was therefore set up. The money for it comes solely from funds taken from the Resettlement Fund's profits every year. Between 1970 and 1987 the Social Account's annual endowment gradually rose from \$250 000 to more than \$9 million, with the result that, to date, it has been possible to make social loans totalling nearly \$75 million. The Social Account's growth has gone hand in hand with that of the Fund's income, from which sums are deducted every year for the social loans reserve.

32. The table in Appendix III shows the breakdown of social loans by field and country. An analysis of this information shows that, since the Social Account was set up, Turkey and Cyprus have been the main beneficiaries, with 25,1% and 20,2% respectively. Aid to refugees is the field in which the most money has been lent.

33. The loans financed from the Social Account bear witness to the Fund's role as an instrument of solidarity between member states. The salient features of the loans are their pre-eminently social objectives; they are not governed by the financial rationale whereby loans must be repaid at their current value.

34. This factor, which clearly reflects the symbolic value of the social loans, also seriously restricts the increase in the volume of loans so far made possible by the Fund's profits. Unlike other international financial institutions, the Fund does not receive budget contributions from its member states that enable it to subsidise the interest rates on its loans.

35. It should be pointed out that, to date, the member states have not made use of Resolution 160, adopted by the Governing Body in

économiques et sociales du pays (infrastructures, en particulier irrigation et réseau routier, logements, hôpitaux, écoles, enfin agriculture et élevage). Depuis 1974, le Fonds aura ainsi prêté plus de 400 millions de dollars à la République de Chypre.

30. A la suite de l'accord de coopération conclu avec le Fonds en 1986, la Yougoslavie a présenté un premier programme de 35 millions de dollars destiné au financement partiel de cinquante petits projets d'investissement qui permettront la création de plus de 10 000 emplois dont un tiers seront occupés par les travailleurs de retour de l'étranger.

Prêts bonifiés («prêts sociaux»)

31. Afin de faciliter la réalisation de projets au caractère social très prononcé, le Fonds a décidé en 1970 la création de prêts au taux d'intérêt de 1 %, appelés «prêts sociaux». Il a donc été créé un Compte social alimenté exclusivement par des ressources que le Fonds prélève chaque année sur ses résultats. Entre 1970 et 1987, le Compte social a vu sa dotation annuelle passer progressivement de 250 000 dollars à plus 9 millions de dollars. Ceci a permis d'allouer à ce jour pour près de 75 millions de dollars de prêts sociaux. La croissance du Compte social a suivi celle des revenus du Fonds, sur lesquels sont prélevés chaque année les sommes destinées à la réserve pour prêts sociaux.

32. Le tableau qui figure à l'annexe III montre l'affectation des prêts sociaux par domaine d'intervention et par pays. L'analyse de ces données fait apparaître que, depuis la création du Compte social, la Turquie avec 25,1 % et Chypre avec 20,2 % sont les plus importants pays bénéficiaires. Par domaine, celui de l'aide aux réfugiés a reçu les allocations les plus élevées.

33. Les prêts financés par le Compte social témoignent de la fonction de solidarité entre pays membres assumée par le Fonds. Ils se caractérisent principalement par la valeur hautement sociale des objectifs sélectionnés, non assujettie à la logique de la rationalité des moyens qui exige la reconstitution de la valeur actuelle des financements.

34. Ce dernier aspect qui exprime bien la valeur symbolique des prêts sociaux représente aussi une sérieuse limite à leur accroissement, qui a été rendu possible jusqu'ici par les résultats positifs dégagés par le Fonds. A l'inverse de ce qui se passe dans les autres institutions financières internationales, le Fonds ne reçoit pas de ses Etats membres des aides budgétaires lui permettant de bonifier les taux des prêts qu'il accorde.

35. Il faut signaler ici que, à ce jour, les Etats membres n'ont pas fait usage de la Résolution 160 adoptée par le Comité de direction en 1981, qui

1981. This resolution enables them to make voluntary contributions to the Social Account on the understanding that the contributing country may, if it so wishes, designate the country or project that is to benefit from this aid.

IV. The Fund's resources

36. As has been said, the Resettlement Fund is financially independent from the Council of Europe and has its own capital, made up of contributions from member states. The original subscribed capital of \$10 million was increased twice, in 1979 and 1982, to reach, at 30 August 1987, \$74 490 000, of which 53% has been paid up.

37. On the strength of its capital and the reserves accumulated since its inception (some \$273 million at 31 December 1986), the Fund borrows within the limits of a borrowing/capital ratio of 15:1 on international capital markets and, as far as possible, uses the money raised immediately to make loans to countries that have applied for them (the "back-to-back" technique).

38. In June 1987, the Fund's Governing Body adopted Resolution 190 (1987) which paves the way for a third increase in the Fund's capital. On completion of this transaction, the Fund should have built up its own capital to \$240 million. This presupposes an increase of \$160 million, comprising \$100 million in the form of a guarantee and \$60 million from the incorporation in the capital of some of the Fund's existing reserves. In February 1988, the Governing Body revised Resolution 190 (1987) on the percentage provided for the entry into force of the resolution. Appendix IV includes the text of the revised resolution.

39. The plan is that \$87.5 million, that is to say most of the certificates that will be subscribed as a guarantee, will be earmarked for covering loans to an associate country — Yugoslavia. The entire transaction, which also includes the final stage of the implementation of the previous capital increase (Resolution 159 (1981)), should be completed no later than 1 July 1988 and take effect as soon as 85% of the certificates on offer have been subscribed by member states.

40. Resolution 190 (1987) revised, which is the result of a lengthy, fruitful study of all the Fund's activities by a working party comprising members of the Governing Body and the Administrative Council, also makes provision for a loan programme covering the next five years (1988-92) that takes account of the funds requested by member states for social projects (see Appendix V).

leur permet d'alimenter par des versements volontaires le Compte social, le pays contributeur pouvant s'il le souhaite désigner le pays ou le projet bénéficiaire de cette aide.

IV. Ressources du Fonds

36. Comme il a été signalé, le Fonds de réétablissement est financièrement autonome du Conseil de l'Europe et est doté d'un capital propre constitué des participations des Etats. Le capital souscrit, près de 10 millions de dollars, à l'origine, a bénéficié de deux augmentations successives, en 1979 et en 1982, pour atteindre, au 30 août 1987, 74 490 000 dollars dont 53 % sont libérés.

37. A l'appui de son capital et des réserves accumulées depuis l'origine (environ 273 millions de dollars au 31 décembre 1986), auxquels s'applique un ratio d'endettement admis, de 15, le Fonds exerce son activité d'emprunt sur les marchés internationaux des capitaux et, dans la mesure du possible, il utilise les fonds ainsi levés pour financer immédiatement les demandes de prêts (technique du *back-to-back*).

38. En juin 1987, le Comité de direction du Fonds a adopté la Résolution 190 (1987) qui ouvre la voie à la troisième augmentation du capital du Fonds. Au terme de cet exercice de reconstitution des fonds propres, le capital du Fonds devrait s'élever à 240 millions de dollars. Ceci suppose un accroissement de 160 millions de dollars, dont 100 millions en garantie et 60 millions par incorporation au capital d'une partie des réserves actuelles du Fonds. En février 1988, le Comité de direction a révisé la Résolution 190 (1987) au sujet des seuils d'entrée en vigueur de la résolution. A l'annexe IV figure le texte de la version révisée de la résolution.

39. Le schéma retenu prévoit que 87,5 millions de dollars, soit la plus grande part des titres qui seront souscrits en garantie, seront réservés à la couverture des prêts à un pays associé — la Yougoslavie. L'ensemble du dispositif, qui intègre également la phase finale de mise en œuvre du précédent exercice d'augmentation de capital (Résolution 159 (1981)), devrait être achevé au plus tard le 1^{er} juillet 1988 et prendra effet dès que 85 % des titres offerts seront souscrits par les Etats membres.

40. La Résolution 190 (1987) révisée, aboutissement d'une longue et féconde réflexion sur l'ensemble des activités du Fonds menée par un groupe de travail composé de membres du Comité de direction et du Conseil d'administration, prévoit en outre une programmation des financements pour les cinq prochaines années (1988-1992), qui prend en considération les besoins de financement des projets sociaux exprimés par les Etats membres (voir annexe V).

41. This third increase in capital should have the following effects :

i. it will be possible to increase loans to meet needs. There are nearly \$1 800 millions' worth of projects awaiting funds. This figure is an indication of the hopes which the Fund raises among applicants and is accounted for by a large number of social projects which, if funded, are bound to have a strong impact on the standard of living of the sections of the population concerned ;

ii. it will be possible to improve the make-up of the Fund's own resources, of which only 16% are currently accounted for by capital subscribed by states, the bulk (84%) consisting of reserves. Operating profits (which are paid into the reserves, with the exception of the appropriation to the Social Account) were outstanding in 1986 : over \$58 million, equivalent to nearly a third of the revenue obtained between 1956, the year of the Fund's inception, and 1985. Although the profits add considerably to the Fund's financial soundness, they are not in themselves sufficient to bring about the desired expansion ;

iii. it will be possible to maintain the Fund's reputation on international capital markets. The Fund has the political support of the member states, but in financial circles tangible proof of that support, in the form of an increase in capital, is needed.

42. The increase in capital will go hand in hand with the decision to make Yugoslavia eligible for loans. The financial ceiling set for the initial two-year period, possibly renewable for the following three years, will be matched by the the Fund's increased resources. This guarantee will enable the Fund to help Yugoslavia without damaging its reputation on capital markets.

43. Because it is half-way between a bank and a funding institution, the Fund is inherently vulnerable, and the respect and confidence of the capital markets are vital. The member states can only benefit from an increase in capital such as planned. An institution enjoying support of this kind has access to the market on better terms, and these terms are obviously reflected in the rates charged on its loans.

V. The Fund's role in relation to that of other financial institutions

44. Unlike other international financial institutions, whose role is to remedy imbalances in either the long term (World Bank (IBRD)) or the shorter term (International Monetary Fund (IMF)), or which are a Community development policy instrument (European Investment Bank (EIB) and European Regional Development Fund (ERDF)),

41. Cette troisième augmentation de capital devrait permettre :

i. de porter les financements à hauteur des demandes : il y a près de 1,8 milliard de dollars de projets en attente. Chiffre dont l'importance montre l'espoir que le Fonds suscite parmi les demandeurs. Il représente un grand nombre de projets à finalité sociale, dont le financement a toujours un fort impact sur le niveau de vie des populations concernées ;

ii. d'obtenir une meilleure structure des fonds propres : actuellement, le capital souscrit par les Etats n'en représente que 16 % ; ce sont les réserves qui en constituent la majeure partie (84 %). Les résultats d'exploitation (qui sont versés aux réserves, mise à part l'allocation au Compte social) ont été remarquables en 1986 : plus de 58 millions de dollars, pratiquement le tiers des revenus produits entre 1956, année de la création du Fonds, et 1985. Toutefois, bien que les bénéfices élargissent considérablement l'assise financière du Fonds, ils ne suffisent pas à eux seuls à lui donner l'expansion voulue ;

iii. de maintenir la notoriété du Fonds sur les marchés internationaux des capitaux. Le Fonds a le soutien politique des Etats membres ; mais pour les milieux financiers, il faut une preuve tangible : une augmentation du capital.

42. L'augmentation du capital accompagnera la décision d'accepter la Yougoslavie parmi les pays bénéficiaires des prêts. Le plafond de financement fixé pour une période initiale de deux ans, éventuellement renouvelable pour les trois années suivantes, trouvera sa contrepartie dans l'augmentation des moyens propres du Fonds. Ces garanties permettront d'offrir le concours du Fonds à la Yougoslavie, tout en maintenant intacte son image de marque sur les marchés des capitaux.

43. Le Fonds, de par sa nature à mi-chemin entre une banque et un fonds distributif, est un organisme fragile, pour lequel l'appréciation et la confiance des marchés de capitaux sont vitales. Les Etats membres ne peuvent que tirer profit d'une telle augmentation. Une institution ainsi soutenue bénéficie de meilleures conditions d'accès au marché, conditions évidemment répercutées sur les taux des prêts consentis.

V. Rôle du Fonds par rapport à d'autres institutions financières

44. Par rapport aux autres institutions financières internationales, qui ont pour rôle de remédier à des déséquilibres soit à long terme (Banque mondiale (IBRD)), soit à plus court terme (Fonds monétaire international (FMI)), ou qui sont l'instrument des politiques de développement communautaires (Banque européenne d'investissement

the Resettlement Fund is active mainly in the social field, as is the European Social Fund (ESF) within the limits of the European Community. The table in Appendix VI compares the Fund's areas of activity with those of the main European financial institutions.

45. It is difficult to compare the cost of the loans made by the Fund to applicant countries with that of loans made by other institutions, since the currencies and terms of the loans are different. Nevertheless, a preliminary analysis suggests that the terms offered by the Fund are comparable to those offered by other institutions, whose larger contributions in the form of paid-up capital, which costs nothing, are offset by their operational costs, which are higher than those of the Fund.

46. The Fund's Governing Body and Administrative Council must ensure that the Fund does not duplicate the work of other international financial institutions, in particular the European Social Fund. Moreover, the possibility of the Fund's financing social projects jointly with other institutions should be examined.

47. Lastly, it should be pointed out that the Fund has succeeded in forging a reputation for itself on international markets that enables it to raise money at a cost comparable in real terms to that payable by such financial institutions as the World Bank and the European Investment Bank. Nevertheless, this reputation is not yet sufficiently appreciated by the authorities in member states.

VI. Conclusions

48. The main reason for the considerable expansion in the Fund's activities in recent years is a political one. The "Declaration on balanced development in Europe", adopted by the Council of Europe Committee of Ministers on 16 October 1980, singled out the Fund as an instrument ideally suited for carrying out the Council of Europe's social policy of reducing imbalances between countries in Northern and Southern Europe. As a result, the number of loan applications increased, and the Fund stepped up the rate at which it made loans on the strength of the resources it had obtained from the two capital increases in 1979 and 1982. It has continued to expand since, although somewhat less fast in 1986.

49. It should be added that the loans made by the Fund are used for capital expenditure schemes entailing the purchase of machinery and equipment, mainly from countries in Northern Europe. Capital rechannelled towards Southern European countries by the Fund thus returns to Northern

(BEI) et Fonds européen de développement régional (FEDER)), le Fonds de réétablissement intervient essentiellement dans le domaine social comme le Fonds social européen (FSE) le fait dans les limites de la Communauté européenne. Le tableau reproduit à l'annexe VI compare les domaines d'intervention du Fonds à ceux des principales institutions financières européennes.

45. Une comparaison des coûts des prêts accordés par le Fonds aux pays demandeurs avec ceux d'autres institutions est difficile à mener, du fait que la composition des prêts par monnaie et leurs modalités sont différentes. En première analyse, on peut cependant considérer que les conditions offertes par le Fonds sont comparables à celles d'autres institutions, l'avantage que représentent pour ces dernières d'importantes contributions en capital versé, à coût nul, étant compensé par des frais de fonctionnement plus importants que ceux supportés par le Fonds.

46. Les instances de direction et de gestion du Fonds devront veiller à éviter des doubles emplois entre le Fonds et les autres institutions financières internationales, en particulier, le Fonds social européen. Toutefois, la possibilité pour le Fonds d'intervenir en complémentarité avec d'autres institutions pour le financement de projets à caractère social devrait être examinée.

47. Il convient finalement de signaler que le Fonds est parvenu à se créer une image de marque sur les marchés internationaux qui lui permet de s'y procurer des ressources à un coût réel comparable à ceux obtenus par d'autres institutions financières telles que la Banque mondiale et la Banque européenne d'investissement. Toutefois, cette image de marque n'est pas encore assez répandue auprès des autorités des Etats membres.

VI. Conclusions

48. La progression considérable des activités du Fonds ces dernières années s'explique en grande partie par une raison politique. La « Déclaration sur le développement équilibré en Europe », adoptée par le Comité des Ministres du Conseil de l'Europe le 16 octobre 1980, faisait du Fonds l'instrument privilégié pour la politique sociale du Conseil de l'Europe visant à réduire les déséquilibres entre les pays du Nord et du Sud de l'Europe. Aussi s'est-il trouvé saisi d'un nombre accru de demandes de prêts. Il a alors accéléré ses financements grâce aux moyens qui lui avaient fourni les deux augmentations de capital de 1979 et 1982, et son expansion s'est poursuivie depuis, à un rythme moindre cependant, en 1986.

49. Il convient également d'ajouter que les prêts consentis par le Fonds sont utilisés pour des programmes d'investissement qui nécessitent des achats de matériel et d'équipements, effectués pour l'essentiel dans les pays du Nord de l'Europe. Il y a ainsi retour vers ceux-ci, des capitaux recyclés

Europe. The original feature of the Fund's approach is that private capital in the rich countries on the best possible terms and regions experiencing social and economic problems can benefit from it.

50. The Fund's activities are designed to ensure that the restoration of important balances and the restructuring of Europe's economies are matched by social progress. Its action is a contribution, in the geographical framework of the Europe of the Twenty-one, to member states' efforts to stabilise the employment market and develop the regions in Southern Europe.

51. Through the Fund, economically weaker countries have had access to international credit on the same terms as the most privileged countries. For instance, in 1986, the loans cost the recipients 6,85% per annum, inclusive of costs, a rate which they would not have been able to obtain by going direct to the market-place.

52. Like all intergovernmental financial institutions, the Resettlement Fund needs to increase its own resources periodically in order to continue with its task. The time has come for a third increase in capital, so that the social projects submitted by member states can be financed. The implementation of Resolution 190 (1987) revised, mentioned above, therefore deserves the Assembly's full support.

53. It would be appropriate if countries not members of the Fund, the United Kingdom and Ireland, allowed the spirit of solidarity between nations to take precedence over budgetary considerations — laudable though these may be in themselves — and joined the Resettlement Fund. They were among the founding members of the Council of Europe and would give the Fund new momentum. Austria should also be urged again to join the Fund.

54. Lastly, your Rapporteur would like to raise a fundamental issue, that of the extension of the categories of the Fund's beneficiaries. For one thing, it must be admitted that "national refugees", that is, people who have been obliged to move from one part of the country of which they are nationals to another, constitute a dwindling category. Secondly, the number of refugees and asylum-seekers from countries not members of the Council of Europe has been increasing appreciably over the last few years. Once such people have been recognised as refugees by a member state, they should be considered as "national refugees", and the state taking them in could then apply to the Fund for loans to finance projects

par le Fonds vers les pays du Sud. L'originalité de la démarche du Fonds permet de mobiliser les capitaux privés au meilleur coût dans les pays riches et d'en reporter le bénéfice sur des régions qui connaissent une situation sociale et économique difficile.

50. L'action entreprise par le Fonds est destinée à accompagner, sur le plan social, le processus de rétablissement des grands équilibres et de réorientation de nos économies européennes. Elle constitue, dans le cadre géographique de l'Europe des Vingt et un, une participation aux efforts des pays membres pour stabiliser le marché de l'emploi et développer les régions du Sud de l'Europe.

51. Par le canal du Fonds, des pays économiquement moins forts ont pu accéder au crédit international aux mêmes conditions que les pays les plus privilégiés. Par exemple, en 1986, les prêts accordés ont représenté pour les bénéficiaires une charge de 6,85 % par an, tous frais compris, un taux qu'ils n'auraient pas pu obtenir en s'adressant directement au marché.

52. Comme toutes les institutions financières intergouvernementales, le Fonds de rétablissement a besoin d'accroître périodiquement ses ressources propres, afin d'être en mesure de continuer sa mission. Le moment est venu de procéder à une troisième augmentation du capital pour permettre le financement des projets sociaux présentés par les pays membres. La mise en application de la Résolution 190 (1987) révisée, précédemment citée, mérite de ce fait tout l'appui de l'Assemblée.

53. Il serait opportun que des pays non membres du Fonds, le Royaume-Uni et l'Irlande, fassent passer les considérations budgétaires — louables en soi — après l'esprit de solidarité entre nations et se joignent au Fonds de rétablissement. Eux qui furent parmi les premiers membres fondateurs du Conseil de l'Europe, seraient aussi les artisans de son dynamisme. Un nouvel appel devrait également être adressé à l'Autriche pour qu'elle adhère au Fonds.

54. Finalement, votre rapporteur souhaiterait évoquer une question de fond qui concerne l'élargissement des catégories de bénéficiaires du Fonds. D'une part, il faut bien reconnaître que les «réfugiés nationaux», c'est-à-dire ces personnes qui ont été contraintes à se déplacer d'une partie à l'autre du pays dont ils sont ressortissants, constituent une catégorie dont le nombre est de plus en plus réduit. De l'autre, le nombre de réfugiés et de demandeurs d'asile en provenance d'Etats non membres du Conseil de l'Europe connaît depuis quelques années une sensible augmentation. A partir du moment où ces personnes sont reconnues comme réfugiées par un Etat membre, elles devraient être considérées comme des «réfugiés

concerning them. Moreover, this would permit the improvement of the geographical distribution of loans granted by the Fund.

55. Another area of action, already referred to by the Assembly in Recommendation 1058 (1987) on migratory flows concerning Latin America, is assistance with schemes for the repatriation of Latin American refugees and migrants settled in Europe. If such schemes were undertaken by member governments, they should qualify for support from the Fund.

56. In the same recommendation the Assembly suggested considering using the Fund to help European immigrants in Latin America by financing housing and social centres or sponsoring co-operative ventures in farming, craft trades and industry.

57. Admittedly, before such action could be taken it would be necessary to consider all the advantages and drawbacks. Clearly, however, the social situation in Europe at the beginning of 1988 is not at all what it was in 1956, when the Fund was set up. It is in the interests of the Fund, and of the Council of Europe, to adapt to the new situation and gradually build a Europe which is open to the world at large and has an increasingly strong fount of solidarity.

58. Resolution 934 (1987) of the Fund's Administrative Council (see Appendix VII) shows that such an adaptation has already started. New specific fields of action of the Fund in the social sector are defined in this resolution which also deserves the Assembly's support.

APPENDIX I

Reasons why Austria, Ireland and the United Kingdom have not become members of the Resettlement Fund

Austria

Excerpts from the communication from the secretariat of the Austrian delegation to the Parliamentary Assembly:

"Austria has been unable to join the Resettlement Fund because it already invests very large sums of money for the acceptance and care of refugees."

nationaux» et l'Etat les accueillant pourrait s'adresser au Fonds pour lui demander d'intervenir pour financer des projets intéressant les réfugiés. Par ailleurs, ceci permettrait d'améliorer la répartition géographique des prêts accordés par le Fonds.

55. Un autre domaine d'intervention que l'Assemblée a déjà évoqué dans la Recommandation 1058 (1987) relative aux flux migratoires concernant l'Amérique latine est celui de l'aide aux initiatives visant le retour au pays d'origine des réfugiés et migrants latino-américains établis en Europe. Si de telles initiatives étaient entreprises par des gouvernements membres, elles devraient pouvoir bénéficier de l'appui du Fonds.

56. Dans cette même recommandation l'Assemblée s'est prononcée en faveur d'examiner la possibilité d'une intervention du Fonds pour venir en aide aux émigrés européens résidant en Amérique latine, à l'heure du financement de logements et de centres sociaux et de la promotion d'activités coopératives dans le domaine agricole, artisanal et industriel.

57. Certes, avant de procéder à de telles interventions, il conviendra d'en examiner tous les avantages et tous les inconvénients. Toutefois, il est évident que la situation sociale en Europe, début 1988, n'est plus du tout celle qu'elle était en 1956 lorsque le Fonds fut créé. Il est de l'intérêt du Fonds, comme du Conseil de l'Europe, de s'adapter à la nouvelle situation pour bâtir progressivement une Europe ouverte au monde et de plus en plus solidaire.

58. La Résolution 934 (1987) du Conseil d'administration du Fonds (voir annexe VII) montre qu'une telle adaptation a déjà débuté. Des nouveaux domaines spécifiques d'intervention dans le secteur social sont définis dans cette résolution qui mérite aussi l'appui de l'Assemblée.

ANNEXE I

Raisons pour lesquelles l'Autriche, l'Irlande et le Royaume-Uni n'ont pas adhéré au Fonds de réétablissement

Autriche

Extrait de la communication du secrétariat de la délégation autrichienne à l'Assemblée parlementaire:

«L'Autriche n'a pas été en mesure d'adhérer au Fonds de réétablissement parce qu'elle consacre déjà des sommes considérables à l'accueil et à l'assistance aux réfugiés.»

Ireland

Excerpts from the communication addressed by the Department of Foreign Affairs to Mr Aylward, member of the committee :

"Most member states of the Council of Europe participate in the Resettlement Fund. Ireland is not a member of the Fund. In the view of the Department of Finance, accession by this country to the Fund would not be of any advantage for the following reasons :

1. On financial grounds because of the limited scope of the Fund relative to the Exchequer's financing requirements ;

2. Accession to the Fund could involve a departure from current policy in regard to loan guarantees and exchange risk guarantees ;

3. The terms attaching to loans from the Fund are less advantageous than those on offer from other sources.

The view of the Legal Adviser is that legislation would be required to enable the state to make the necessary payments to the Fund. Such legislation would appear to be a matter for the Department of Finance and that department may also have to seek the advice of the Attorney General on this issue and on the nature of the legislation. In that perspective, the possibility of early accession to the Fund by Ireland is a remote one. Accordingly we maintain a reserved attitude to this possibility."

United Kingdom

Excerpts from the letter addressed by the Minister of State at the Foreign and Commonwealth Office, Mrs Lynda Chalker, to Mr Atkinson, member of the committee :

"The government have due regard for the work undertaken by the Fund. However, we have taken the view that our own aid programme is best directed towards the poorest countries in Africa and Asia and elsewhere outside Europe, which have more pressing needs. If we were to subscribe to the Fund we should have to divert our aid resources. This would result in a diminution of our contribution to bilateral and multilateral aid programmes, which neither we nor the other countries concerned in these programmes would favour. Our subscription would be £4,1 million. We do not consider such additional expenditure justifiable.

I should add that, whilst the majority of members of the Council of Europe subscribe to the Fund, it is a Partial Agreement, and we are not alone in not subscribing."

Irlande

Extrait de la communication du ministère des Affaires étrangères à M. Aylward, membre de la commission :

« La plupart des Etats membres du Conseil de l'Europe participent au Fonds de réétablissement. L'Irlande n'en fait pas partie. Aux yeux du ministère des Finances, l'adhésion au Fonds ne présenterait aucun avantage et ce pour les raisons suivantes :

1. Du point de vue financier, du fait de la portée limitée du Fonds par rapport aux obligations financières qu'il supporterait pour le trésor public ;

2. L'adhésion au Fonds pourrait nous contraindre à nous écarter de la politique actuelle en ce qui concerne les garanties en matière de prêts et de risques de perte au change ;

3. Les conditions dont sont assortis les prêts du Fonds sont moins avantageuses que celles proposées par d'autres sources.

L'opinion du Conseiller juridique est qu'il faudrait une réforme législative pour permettre à l'Etat d'effectuer les versements nécessaires. Ce serait une question relevant du ministère des Finances et celui-ci aurait peut-être également à recueillir l'avis de l'*Attorney General* sur ce point et sur la nature de la mesure législative. Dans cette perspective, l'éventualité d'une adhésion de l'Irlande ne semble pas réalisable dans un avenir proche. Nous maintenons donc une attitude réservée à cet égard.»

Royaume-Uni

Extrait de la lettre adressée par le ministre adjoint aux Affaires étrangères et du *Commonwealth*, M^{me} Lynda Chalker, à M. Atkinson, membre de la commission :

« Le Gouvernement apprécie hautement l'action menée par le Fonds. Nous sommes toutefois parvenus à la conclusion qu'il était bon que notre propre programme d'aide reste centré sur les pays les plus pauvres d'Asie et d'Afrique et d'autres parties du monde hors d'Europe qui ont des besoins plus pressants. Si nous devions adhérer au Fonds, nous aurions à redéployer les ressources affectées à l'aide, ce qui entraînerait une diminution de notre contribution aux programmes d'aide bilatéraux et multilatéraux, évolution à laquelle nous ne sommes pas favorables, pas plus que les autres pays concernés par ces programmes. Notre souscription équivaldrait à 4,7 millions de livres avec un engagement pour 4,1 millions supplémentaires. Une telle dépense supplémentaire ne nous paraît pas justifiable.

J'ajouterai que si la majorité des membres du Conseil de l'Europe ont adhéré au Fonds, il n'en reste pas moins qu'il s'agit d'un Accord partiel et que nous ne sommes pas les seuls à ne pas en faire partie.»

APPENDIX II

Breakdown of the Fund's loans
from 1982 to 1986
by fields of action

	Millions of United States dollars	%
A. Priority Fields		
— Natural disasters	316,5	11,5
— Influx of refugees	384,5	14,0
Total:	701,0	25,5
B. Other fields		
— Reduction of unemployment through the creation or preser- vation of permanent jobs	207,3	7,5
— Vocational training	36,4	1,3
— Infrastructure designed to pro- mote industrialisation	208,1	7,6
— Development of regions or areas on the decline or economically and socially disadvantaged:		
- curbing rural depopulation . .	555,0	20,1
- reception centres	1 047,0	38,0
- rehousing of low-income groups		
- slum clearance		
- housing construction on in- dustrial estates		
- other		
Total:	2 053,8	74,5
Total A + B:	2 754,8	100

APPENDIX III

Social Account

Breakdown of social loans (1970-86)
by fields of action
(in millions of United States dollars)

Field of action	Number of projects	Amount	%
Aid to refugees and migrants	6	17,6	27,7
Rehousing and slum clearance	11	12,2	19,3
Infrastructure and regional develop- ment	9	9,3	14,6
Natural disasters	7	6,6	10,4
Rural depopulation and agricultural development	12	6,2	9,9
Facilities and amenities	4	6,1	9,6
Vocational training	10	2,6	4,1
Aid to small and medium-sized businesses	9	2,8	4,4
Total	68	63,4¹	100,0

1. This sum does not include a lump-sum loan to Turkey, the breakdown of which was not known at 31 December 1986.

ANNEXE II

Affectation des prêts du Fonds
durant la période 1982-1986
par domaine d'intervention

	Millions de dollars des Etats- Unis	%
A. Domaines prioritaires		
— Calamités naturelles	316,5	11,5
— Afflux de réfugiés	384,5	14,0
Total:	701,0	25,5
B. Autres domaines		
— Résorption du chômage par création ou maintien d'emplois permanents	207,3	7,5
— Formation professionnelle . . .	36,4	1,3
— Création d'infrastructures afin de promouvoir l'industrialisation . .	208,1	7,6
— Développement de régions ou zones en déclin ou désavanta- gées du point de vue écono- mique et social:		
- frein à l'exode rural	555,0	20,1
- centres d'accueil	1 047,0	38,0
- relogement de populations à bas revenus		
- élimination des bidonvilles . .		
- construction de logements en zones industrielles		
- autres		
Total:	2 053,8	74,5
Total A + B:	2 754,8	100

ANNEXE III

Compte social

Affectation des prêts sociaux (1970-1986)
par domaine d'intervention
(en millions de dollars des Etats-Unis)

Domaine d'intervention	Nombre de projets	Mon- tant	%
Aide aux réfugiés et aux migrants	6	17,6	27,7
Relogement de populations, élimina- tion de bidonvilles	11	12,2	19,3
Infrastructures et développement ré- gional	9	9,3	14,6
Calamités naturelles	7	6,6	10,4
Exode rural et développement agricole	12	6,2	9,9
Infrastructures sociales	4	6,1	9,6
Formation professionnelle	10	2,6	4,1
Aide aux PME	9	2,8	4,4
Total	68	63,4¹	100,0

1. Ce montant n'inclut pas un prêt global affecté à la Turquie dont la répartition n'était pas connue au 31 décembre 1986.

**Breakdown of social loans (1970-86)
by country**
(in millions of United States dollars)

Country	Amount	%
Turkey	16,3	25,1
Cyprus	13,0	20,0
Italy	10,6	16,2
Portugal	10,0	15,3
Greece	8,4	12,9
Malta	2,4	3,7
Spain	1,7	2,6
Iceland	1,7	2,6
France	0,9	1,4
Belgium	0,1	0,2
Total	65,1	100

**Affectation des prêts sociaux (1970-1986)
par pays**
(en millions de dollars des Etats-Unis)

Pays	Montant	%
Turquie	16,3	25,1
Chypre	13,0	20,0
Italie	10,6	16,2
Portugal	10,0	15,3
Grèce	8,4	12,9
Malte	2,4	3,7
Espagne	1,7	2,6
Islande	1,7	2,6
France	0,9	1,4
Belgique	0,1	0,2
Total	65,1	100

APPENDIX IV

Resolution 190 (1987) revised¹*of the Governing Body of the Resettlement Fund*

Paris, 2 February 1988

The Governing Body,

Having regard to Article IV, Sections 1 and 2, Article IX, Section 1, and Article XIV of the Articles of Agreement of the Resettlement Fund;

Having regard to the participating certificates subscribed by member states;

Having regard to Resolutions 125 (1977) and 159 (1981) of the Governing Body, modifying the number of participating certificates at the disposal of member states;

Having regard to the report of the Working Party of the Governing Body and Administrative Council (Doc. Fonds/CD 374-CA 602 (1986));

Having regard to the needs expressed by member states and the associated country;

Having regard to the capacity of the Fund to face these needs,

Resolves:

I. 1. to put the Fund on a stronger financial footing so that it can continue to fulfil its social purposes and can more effectively meet the loan requirements of social projects submitted by member states and the associated country;

1. Resolution 190 (1987) was adopted by the Governing Body on 9 June 1987, in Cyprus (Doc. Fonds/CD PV 103 (1987)) and was revised by the Governing Body with the adoption of Resolution 201 (1988) (Doc. Fonds/CD PV 106 (1988)).

ANNEXE IV

Résolution 190 (1987) révisée¹*du Comité de direction du Fonds de réétablissement*

Paris, 2 février 1988

Le Comité de direction,

Vu les articles IV, sections 1 et 2, IX, section 1, et XIV du Statut du Fonds de réétablissement;

Vu les titres de participation souscrits par les Etats membres;

Vu les Résolutions 125 (1977) et 159 (1981) du Comité de direction, modifiant le nombre des titres de participation mis à disposition des Etats membres;

Vu le rapport du Groupe de travail du Comité de direction et du Conseil d'administration (Doc. Fonds/CD 374-CA 602 (1986));

Vu les besoins exprimés par des pays membres et par le pays associé;

Vu la capacité du Fonds à répondre à ces besoins,

Décide:

I. 1. de renforcer les assises financières du Fonds, pour lui permettre d'être fidèle à ses objectifs sociaux et de mieux répondre aux besoins de financement des projets sociaux présentés respectivement par des pays membres et par le pays associé;

1. La Résolution 190 (1987) a été adoptée par le Comité de direction le 9 juin 1987, à Chypre (Doc. Fonds/CD PV 103 (1987)). Elle a été révisée par le Comité de direction par l'adoption de la Résolution 201 (1988) (Doc. Fonds/CD PV 106 (1988)).

2. to that end, after the increases in recent years, to agree on a steady rhythm for the next five years, marking a measure of stabilisation in real terms ;

3. to recognise the principle that the Fund's additional revenue must go primarily to strengthening its financial basis, particularly by respecting the ceiling of the borrowing to capital ratio and possibly the lowering of this ceiling, and not to stepping up activities. This should, however, not prejudice the application of Resolution 154 of the Governing Body ;

4. a. to ensure that total loans for projects submitted by member states and the associated country in the five-year period 1988-92 remain within a ceiling of 3 450 million United States dollars ;

b. to review the programme of the annual loan authorisations and to adjust it, if necessary, so as to keep the Fund's real level of activity in line with the value of the reference currency ;

c. in this connection, the possibility of substituting the ECU for the United States dollar as the unit of account should be considered without delay ;

d. to ask the Administrative Council to fix the amount of annual loans for selected projects at a balanced level, in accordance with the above ;

II.A. to invite all member states which have not already done so :

a. to subscribe the certificates offered under Section B of Resolution 159, according to the following amounts (in thousands of United States dollars) :

Holy See : 16 ; Malta : 70 ; Switzerland : 704 ; Liechtenstein : 32 ; Sweden : 1 400¹ ; Norway : 700 ; Netherlands : 2 000 ; Denmark : 900 ; Total : 5 822 ;

b. to pay up their participating certificates to the extent of at least 50%, according to the following amounts which represent the minimum level (in thousands of United States dollars) :

Holy See : 10 ; Malta : 31 ; Switzerland : 426 ; Liechtenstein : 28 ; Sweden : 875¹ ; Norway : 123 ; Netherlands : 1 250 ; Denmark : 563 ; Total : 3 306

B. 1. when this resolution takes effect, to make an allocation of participating certificates paid up at 100%, by using the accumulated reserves up to the amounts shown below for each member state (in thousands of United States dollars) :

1. Of which 48 000 United States dollars through the use of the reserves.

2. d'admettre dans cette perspective, après les développements de ces dernières années, un rythme de croisière pour les cinq prochaines années qui marquerait une certaine stabilisation en termes réels ;

3. de reconnaître le principe que les revenus supplémentaires du Fonds doivent en priorité renforcer la base financière, notamment par le respect du plafond du ratio d'endettement et, si possible, la réduction de ce plafond, et non justifier une augmentation de l'activité. Ceci ne doit toutefois pas porter préjudice à l'application de la Résolution 154 du Comité de direction ;

4. a. de prévoir que le financement des projets présentés par les Etats membres et le membre associé, au cours de la période quinquennale 1988-1992, sera maintenu à l'intérieur d'un plafond de 3 450 000 000 dollars des Etats-Unis ;

b. de suivre chaque année l'exécution de cette programmation à l'occasion des autorisations d'emprunt et de l'ajuster, le cas échéant, pour assurer le maintien de l'activité réelle du Fonds par rapport à la valeur de la monnaie de référence ;

c. dans ce contexte, l'éventualité d'un passage du dollar des Etats-Unis à l'ECU comme unité de compte devrait être examinée dans les meilleurs délais ;

d. de demander au Conseil d'administration qu'il fixe de façon équilibrée les montants annuels des financements des projets retenus en fonction de ce qui précède ;

II.A. d'inviter tous les Etats membres qui ne l'ont pas encore fait :

a. à procéder à la souscription des titres offerts par le paragraphe B de la Résolution 159, selon les montants repris ci-dessous (en milliers de dollars des Etats-Unis) :

Saint-Siège : 16 ; Malte : 70 ; Suisse : 704 ; Liechtenstein : 32 ; Suède : 1 400¹ ; Norvège : 700 ; Pays-Bas : 2 000 ; Danemark : 900 ; Total : 5 822 ;

b. à libérer leurs titres de participation à hauteur d'un minimum de 50 %, selon les montants repris ci-dessous, qui représentent ce minimum (en milliers de dollars des Etats-Unis) :

Saint-Siège : 10 ; Malte : 31 ; Suisse : 426 ; Liechtenstein : 28 ; Suède : 875¹ ; Norvège : 123 ; Pays-Bas : 1 250 ; Danemark : 563 ; Total : 3 306 ;

B. 1. de procéder, lors de la prise d'effet de la présente résolution, à une attribution de titres de participation, libérés à hauteur de 100 % par recours aux réserves accumulées, dans la limite des montants qui figurent respectivement pour chacun d'eux ci-après (en milliers de dollars des Etats-Unis) :

1. Dont 48 000 dollars des Etats-Unis par l'utilisation des réserves.

Belgium: 2 055; France: 11 459; Federal Republic of Germany: 11 459; Italy: 11 495; Greece: 2 055; Turkey: 4 858; Luxembourg: 124; Iceland: 124; Cyprus: 248; Holy See: 31; Malta: 124; Switzerland: 1 121; Liechtenstein: 62; Portugal: 1 744; Sweden: 1 744; Spain: 7 473; Norway: 872; Netherlands: 2 491; Denmark: 1 121; Total: 60 624;

2. to invite all member states to increase, without any immediate¹ actual paying up of their participating certificates, to the extent of 125% of the participating certificates subscribed so far and of those which they subsequently subscribe in application of Section A above. The amounts of the new certificates² to be subscribed by each member state are as follows (in thousands of United States dollars):

Belgium: 3 389; France: 18 901; Federal Republic of Germany: 18 901; Italy: 18 901; Greece: 3 389; Turkey: 8 012; Luxembourg: 206; Iceland: 206; Cyprus: 412; Holy See: 51; Malta: 206; Switzerland: 1 849; Liechtenstein: 102; Portugal: 2 876; Sweden: 2 876; Spain: 12 327; Norway: 1 438; Netherlands: 4 109; Denmark: 1 849; Total: 100 000;

C. 1. that this resolution shall take effect as soon as possible, and not later than 1 July 1988, on condition that the member states:

— have subscribed 87,5% of the certificates offered them in Section B of Resolution 159³ and paid up 50% minimum of the certificates thus subscribed;

— have subscribed 85% of the certificates offered them in Section B.2 of this resolution;

2. to the extent that the above conditions have been satisfied, that this resolution shall be implemented with effect from 1 January 1988;

3. and to invite member states which have not participated in this increase during the subscription period referred to above to do so as soon as possible;

Invites the Administrative Council and the Governor, insofar as each is concerned, to take the necessary steps for the implementation of this resolution.

1. Regarding the expression "without immediate actual paying up", the Governing Body specifies that it means that member states will have to pay up the certificates subscribed only when and if the Governing Body makes a new decision to that effect (in conformity with Article IX, Section 1.c).

2. The total of the Fund's capital and a breakdown thereof by member states after these new certificates have been subscribed by all members are shown in the appended table.

3. As the total optional supplementary increase provided for in Section B of Resolution 159 amounts to 48 675 000 United States dollars, the 87,5% requirement presupposes that certificates totalling 47 458 000 United States dollars will be subscribed. So far, the shares actually subscribed in pursuance of Section B total 42 853 000 United States dollars.

Belgique: 2 055; France: 11 459; République Fédérale d'Allemagne: 11 459; Italie: 11 495; Grèce: 2 055; Turquie: 4 858; Luxembourg: 124; Islande: 124; Chypre: 248; Saint-Siège: 31; Malte: 124; Suisse: 1 121; Liechtenstein: 62; Portugal: 1 744; Suède: 1 744; Espagne: 7 473; Norvège: 872; Pays-Bas: 2 491; Danemark: 1 121; Total: 60 624;

2. d'inviter tous les Etats membres à procéder à une augmentation, sans libération effective immédiate¹, de leurs titres de participation à concurrence de 125 % des titres de participation souscrits à ce jour, et de ceux auxquels ils auront souscrit en application du paragraphe A ci-dessus. Les montants des titres nouveaux² à souscrire figurent pour chacun des pays membres ci-après (en milliers de dollars des Etats-Unis):

Belgique: 3 389; France: 18 901; République Fédérale d'Allemagne: 18 901; Italie: 18 901; Grèce: 3 389; Turquie: 8 012; Luxembourg: 206; Islande: 206; Chypre: 412; Saint-Siège: 51; Malte: 206; Suisse: 1 849; Liechtenstein: 102; Portugal: 2 876; Suède: 2 876; Espagne: 12 327; Norvège: 1 438; Pays-Bas: 4 109; Danemark: 1 849; Total: 100 000;

C. 1. que la présente résolution prendra effet dès que possible et au plus tard le 1^{er} juillet 1988, à condition que les Etats membres:

— aient souscrit 87,5 % des titres qui leur sont offerts au paragraphe B de la Résolution 159³ et aient libéré ces titres souscrits à hauteur de 50 % au minimum;

— aient souscrit 85 % des titres qui leur sont offerts par le paragraphe B.2 de la présente résolution;

2. que, dans la mesure où les conditions précitées auront été remplies, la présente résolution sera mise en application avec effet au 1^{er} janvier 1988;

3. et que les Etats qui n'auraient pas pris part à cette augmentation au cours de la période de souscription visée ci-dessus sont invités à y participer dès que possible;

Invite le Conseil d'administration et le gouverneur, chacun pour ce qui le concerne, à prendre les mesures nécessaires pour la mise en application de la présente résolution.

1. En ce qui concerne l'expression « sans libération effective immédiate », le Comité de direction précise qu'elle signifie que les Etats membres ne seront appelés à libérer les titres souscrits que si le Comité de direction prend une nouvelle décision à cet effet (conformément à l'article IX, section 1.c).

2. Après souscription par tous les membres de ces titres nouveaux, la situation du capital du Fonds et sa répartition entre les membres sont exposés en annexe.

3. Le total de l'augmentation complémentaire optionnelle prévue par le paragraphe B de la Résolution 159 s'élevant à 48 675 000 dollars des Etats-Unis, la condition de 87,5 % prévue requiert qu'un total de titres de 47 458 000 dollars des Etats-Unis soit souscrit. A ce jour, les parts effectivement souscrites au titre du paragraphe B atteignent 42 853 000 dollars des Etats-Unis.

Appendix to Resolution 190 (1987) revised / Annexe à la Résolution 190 (1987) révisée

State of members' subscriptions after realisation of the third capital increase / Situation des souscriptions des membres après réalisation de la troisième augmentation du capital

(in thousands of United States dollars) / (en milliers de dollars des Etats-Unis)

Country / Pays	Current amount of capital offered for subscription / Situation actuelle du capital offert en souscription		Capital increase / Augmentation du capital		Of which / Dont		Situation of certificates offered for subscription / Situation des titres offerts en souscription		Of which paid up / Dont libérés ¹	
					Guarantee / garantie	use of reserves 1st January / utilisation des réserves 1 ^{er} janvier				
		%		%					1 + 3	%
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Belgium / Belgique	2 722	3,38	5 444	3,38	3 389	2 055	8 166	3,38	3 540	3,42
France / France	15 180	18,90	30 360	18,90	18 901	11 459	45 540	18,90	19 739	19,09
Fed. Rep. of Germany / Rép. Féd. d'Allemagne	15 180	18,90	30 360	18,90	18 901	11 459	45 540	18,90	19 739	19,09
Italy / Italie	15 180	18,90	30 360	18,90	18 901	11 459	45 540	18,90	19 739	19,09
Greece / Grèce	2 722	3,38	5 444	3,38	3 389	2 055	8 166	3,38	3 540	3,42
Turkey / Turquie	6 435	8,01	12 870	8,01	8 012	4 858	19 305	8,01	8 368	8,09
Luxembourg / Luxembourg	165	0,21	330	0,21	206	124	495	0,21	214	0,21
Iceland / Islande	165	0,21	330	0,21	206	124	495	0,21	214	0,21
Cyprus / Chypre	330	0,41	660	0,41	412	248	990	0,41	428	0,42
Holy See / Saint-Siège	41	0,05	82	0,05	51	31	123	0,05	52	0,05
Malta / Malte	165	0,21	330	0,21	206	124	495	0,21	207	0,20
Switzerland / Suisse	1 485	1,85	2 970	1,85	1 849	1 121	4 455	1,85	1 864	1,80
Liechtenstein / Liechtenstein	82	0,10	164	0,10	102	62	246	0,10	103	0,10
Portugal / Portugal	2 310	2,88	4 620	2,88	2 876	1 744	6 930	2,88	2 899	2,80
Sweden / Suède	2 310	2,88	4 620	2,88	2 876	1 744	6 930	2,88	2 899	2,80
Spain / Espagne	9 900	12,33	19 800	12,33	12 327	7 473	29 700	12,33	12 423	12,01
Norway / Norvège	1 155	1,44	2 310	1,44	1 438	872	3 465	1,44	1 450	1,40
Netherlands / Pays-Bas	3 300	4,11	6 600	4,11	4 109	2 491	9 900	4,11	4 141	4,00
Denmark / Danemark	1 485	1,85	2 970	1,85	1 849	1 121	4 455	1,85	1 864	1,80
	80 312	100,00	160 624	100,00	100 000	60 624	240 936	100,00	103 423 (42,9%)	100,00

1. Capital paid over if at least 50 % of the certificates offered under Resolution 159 (42 799 United States dollars) are paid up and new reserves incorporated (60 624 United States dollars) / Capital versé en cas de libération minimale à 50 % des souscriptions offertes par la Résolution 159 (42 799 dollars des Etats-Unis) + nouvelles réserves incorporées (60 624 dollars des Etats-Unis).

APPENDIX V

Estimate of the annual funds required for social projects
(in United States dollars)

Country	Minimum	Maximum
Cyprus	50 000 000	60 000 000
Greece	100 000 000	120 000 000
Iceland	2 700 000	2 700 000
Italy	150 000 000	250 000 000
Portugal	100 000 000	100 000 000
Malta	1 100 000	1 100 000
Spain	50 000 000	100 000 000
Turkey	190 000 000	210 000 000
Yugoslavia	17 500 000	17 500 000 ¹
Total	651 300 000	861 300 000

1. Subject to the decisions to be taken by the Governing Body in respect of the final three years of the agreement with Yugoslavia.

ANNEXE V

Estimation des besoins annuels de financement de projets sociaux
(en dollars des Etats-Unis)

Pays	Minimum	Maximum
Chypre	50 000 000	60 000 000
Grèce	100 000 000	120 000 000
Islande	2 700 000	2 700 000
Italie	150 000 000	250 000 000
Portugal	100 000 000	100 000 000
Malte	1 100 000	1 100 000
Espagne	50 000 000	100 000 000
Turquie	190 000 000	210 000 000
Yugoslavie	17 500 000	17 500 000 ¹
Total	651 300 000	861 300 000

1. Sous réserve des décisions que prendra le Comité de direction pour les trois dernières années de l'accord conclu avec la Yougoslavie.

APPENDIX VI
Field of action of the main European financial institutions

Resettlement Fund (loans)	ERDF (subsidies)	ESF (subsidies)	EAGGF/Guidance (subsidies)	ECSC (subsidies and loans)	EIB (loans and guarantee)	NCI (loans at 3 % subsidised interest)	Specific financial instruments
Action to solve problems stemming from over-population	Redistribution of Community resources to the least developed regions and co-ordination of regional policies	Promotion of employment, especially among people under the age of 25 (75 % of subsidies)	Socio-structural policy in agriculture Direct and indirect action	(Article 56) Investment with a social aim: the retraining of miners and steelworkers	Investment in production, the energy sector and infrastructure with a view to balanced development within the Community	Financing of capital expenditure projects (in accordance with the priorities established by the Commission)	
Natural disasters	—	—	—	—	—	Reconstruction (southern Italy)	Specific aid from the Commission
Refugees migrants	—	<i>Beneficiaries:</i> — Migrants (integration)	—	—	—	—	—
Reduction of unemployment (small and medium-sized businesses)	Investment in industry, craft trades and services Endogenous development (small and medium-sized businesses) Technological transfer Management Innovation Access to capital markets	— Long-term unemployed — Women — Disabled — Workers in small and medium-sized businesses <i>Measures:</i> — Recruitment and wage grant — Resettlement and geographical integration — Job-creation services	Processing and marketing of farm produce Fisheries Boat-building Sea fish farming	Investment in small and medium-sized businesses Rehabilitation aid	Retraining/Modernisation of firms Investment in small and medium-sized businesses, advanced technology (if justified economically and in terms of employment)	Action benefiting small and medium-sized businesses (industry and services) Innovation Advanced technology involving job creation	—
Vocational training	Equipment contract Centres for vocational and technological training, including university education	— Innovative measures — Vocational guidance and training	Vocational training (agriculture)	Vocational training of ECSC workers Workers' allowances			Social field (Greece) Vocational training centre
Establishment of infrastructure	Infrastructure Transport (roads, airports, railways, ports)	—	Improvement of rural infrastructure	—	Infrastructure of common interest — Motorways, railways — Transport — Water supply — Telecommunications	Infrastructure connected with regional development — Telecommunications — Transport — Energy transport	Transport infrastructure (Greece) — Removal of bottlenecks
Regional development: Curbing rural depopulation Tourist facilities Refugee reception centres Slum clearance Housing	Irrigation and drainage Promotion of tourism Energy	—	Farm improvement — Mediterranean forests — Mountain areas	Housing for ECSC workers	Environment Agriculture Hydroelectric and nuclear power, hydrocarbons, gas pipelines	Energy	Euratom loans (specific energy measures) Fisheries Research and innovations (ESPRIT)
All areas, but priority given to deprived areas	Priority given to deprived areas, including IMPs	Super-priority and priority regions	All areas, but some have priority only	ECSC areas — mainly iron and steel industry areas	All areas	Priority areas	

ERDF = European Regional Development Fund; ESF = European Social Fund; EAGGF = European Agricultural Guidance and Guarantee Fund ("guidance" section); ECSC = European Coal and Steel Community; EIB = European Investment Bank; NCI = New Community Instrument.

ANNEXE VI
Domaines d'intervention respectifs des principales institutions financières européennes

FRCE (prêts)	FEDER (subventions)	FSE (subventions)	FEOGA/Orientation (subventions)	CECA (subventions et prêts)	BEI (prêts et garantie)	NIC (prêts bonifiés 3 %)	Instruments financiers spécifiques
Actions visant à résoudre des problèmes liés aux excédents de population	Redistribution des ressources communautaires aux régions les moins développées et coordination des politiques régionales	Promotion de l'emploi/Personnes concernées; jeunes de moins de 25 ans (75 % des interventions)	Politique sociostructurelle dans l'agriculture Actions directes et indirectes	(Article 56) Investissements à vocation sociale visant à la reconversion des mineurs et des sidérurgistes	Investissements dans les secteurs de la production, de l'énergie et des infrastructures visant au développement équilibré de la Communauté	Financement de projets d'investissement (selon les priorités fixées par la Commission)	
Calamités naturelles	—	—	—	—	—	Reconstruction (Italie du Sud)	Aides ponctuelles de la Commission
Refugiés migrants	—	<i>Bénéficiaires:</i> — Migrants (intégration)	—	—	—	—	—
Résorption du chômage (PME)	Investissements Activités industrielles, artisanales et services Développements endogènes (PME) Transfert technologique Gestion Innovation Accès marché des capitaux	Chômeurs de longue durée Femmes Handicapés Travailleurs PME <i>Actions:</i> — Embauche et soutien salarial — Réinstallation et intégration géographique — Prestations de services liés à la création d'emplois	Transformation et commercialisation de produits agricoles Pêche Construction de bateaux Aquaculture	Investissements PME Aides pour la réadaptation	Reconversion/ Modernisation des entreprises Investissement PME technologies avancées (si justification économique et effet sur l'emploi)	Interventions PME (industries et services) Innovations Technologie avancée liée à la création d'emplois	—
Formation professionnelle	Contrat Equipement Centres de formation professionnelle et technologique y compris universitaire	Actions innovantes Formation et orientation professionnelle	Formation professionnelle (agriculture)	Formation professionnelle des travailleurs CECA Allocations aux travailleurs	—	—	Domaine social (Grèce) Centre de formation professionnelle
Création d'infrastructures	Infrastructures Transport (routes, aéroports, voies ferrées, ports)	—	Amélioration des infrastructures rurales	—	Infrastructures d'intérêt commun — Autoroutes, voies ferrées — Transports — Travaux adduction d'eau — Télécommunications	Infrastructures liées au développement régional — Télécommunications — Transports — Transport d'énergie	Infrastructures des transports (Grèce) — Suppression des goulots d'étranglement
Développement régional: Frein à l'exode rural Infrastructures touristiques Centres d'accueil des réfugiés Élimination des bidonvilles Logements	Irrigation et drainage Promotion du tourisme Énergie	—	Amélioration des exploitations agricoles — forêts méditerranéennes — zones de montagnes	Logements travailleurs CECA	Environnement Agriculture Énergie hydro-électrique, nucléaire, hydrocarbures, gazoducs	Énergie	Prêts Euratom (mesures énergétiques spécifiques) Actions pêches Recherches et innovations (ESPRIT)
Toutes zones mais zones défavorisées en priorité	Zones défavorisées en priorité dont PIM	Régions superprioritaires et prioritaires	Toutes zones mais zones prioritaires	Zones CECA essentiellement — zones industries acier et sidérurgie	Toutes zones	Zones prioritaires	

FEDER: Fonds européen de développement régional — FSE: Fonds social européen — FEOGA: Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (section «orientations») — CECA: Communauté européenne du charbon et de l'acier — BEI: Banque européenne d'investissement — NIC: Nouvel instrument communautaire.

APPENDIX VII

Resolution 934 (1987)

of the Administrative Council of the Resettlement Fund

Paris, 14 October 1987

The Administrative Council,

Having regard to Resolutions 354 (1979), 483 (1981) and 618 (1982) and the Administrative Council's Working Party Report of 13 March 1986;

Having regard to the report of 16 December 1986 of the Governing Body/Administrative Council Working Party proposing the amalgamation of these texts;

Recalling the reasons given in the preambles, which inspired the adoption of these resolutions,

Resolves to replace the provisions of these resolutions and decisions of the Administrative Council by the following text:

1. With regard to the submission of projects by member states and their approval by the Administrative Council, the selection and funding of projects are to be guided by the following criteria:

A. *Priorities*

Absolute priority should be given to projects designed to counteract the effects of such exceptional events as natural disasters and influxes of refugees;

B. *Specific fields of action*

The other specific fields of action of the Fund in the social sector should be defined as follows:

a. Reduction of unemployment by the creation of permanent jobs, including seasonal jobs, at a comparatively lower cost per job, without excluding preservation of jobs by introducing automation, especially in less developed regions;

b. Vocational training: the establishment of vocational training and retraining centres for young people, workers and, when appropriate, middle-management and administrative staff;

c. The creation of infrastructures (for example, communications networks, water, electricity or gas supplies) to promote social and economic development in developing areas or regions defined as such by the central authorities of the country in question;

d. The development of regions or areas which are declining or which are economically and socially disadvantaged, not excluding aid to tourist industries in these regions, that is to say:

- schemes to curb or prevent rural depopulation or relieve the urban concentration;
- creation of hostels and reception centres for refugees and migrant workers;
- rehousing of low-income groups;

ANNEXE VII

Résolution 934 (1987)

du Conseil d'administration du Fonds de réétablissement

Paris, 14 octobre 1987

Le Conseil d'administration,

Considérant les Résolutions 354 (1979), 483 (1981) et 618 (1982) et le rapport du Groupe de travail du Conseil d'administration du 13 mars 1986;

Vu le rapport du 16 décembre 1986 du Groupe de travail du Comité de direction du Conseil d'administration proposant le regroupement de ces textes;

Rappelant les motifs reproduits en préambule, qui ont inspiré l'adoption de ces résolutions,

Décide de remplacer les dispositifs de ces résolutions et décisions du Conseil d'administration par le texte suivant:

1. En ce qui concerne la présentation des projets par les Etats membres et leur approbation par le Conseil d'administration, la sélection et le financement des projets devront s'orienter selon les critères suivants:

A. *Priorités*

Accorder une priorité absolue aux projets visant à remédier aux conséquences d'événements exceptionnels tels que calamités naturelles et afflux de réfugiés;

B. *Domaines spécifiques d'intervention*

Etablir la liste des domaines spécifiques d'intervention du Fonds dans le secteur social comme suit:

a. Résorption du chômage par la création d'emplois permanents y compris saisonniers à des coûts par emploi comparativement moins élevés, sans exclure le maintien de l'emploi par l'introduction de l'automatisation surtout dans des régions les moins développées;

b. Formation professionnelle: création de centres de formation professionnelle et de recyclage destinés aux jeunes, aux travailleurs et, le cas échéant, aux cadres moyens et au personnel administratif;

c. Création d'infrastructures (par exemple, voies de communication, adduction d'eau, approvisionnement en électricité et en gaz) afin de promouvoir le développement économique et social dans les zones ou régions en développement définies comme telles par le pouvoir central du pays en question;

d. Développement de régions ou zones en déclin ou désavantagées du point de vue économique et social sans exclure une aide à l'industrie touristique de ces régions, à savoir:

- actions visant à freiner ou éviter l'exode rural ou atténuer la concentration urbaine;
- création de centres d'accueil et d'hébergement pour les réfugiés et les travailleurs migrants;
- logement des populations à bas revenus;

- schemes in the fields of education and public health ;
- slum clearance, urban renewal for social purposes ;
- construction of housing in connection with the establishment or development of industrial areas.

For projects not covered by these specific fields of action, such as projects in the culture sector, but which are nevertheless in conformity with the Resettlement Fund's Articles of Agreement, countries will give special reasons for their submission ;

C. Eligibility of projects

As regards the eligibility of projects, certain factors to be considered are :

a. Projects must be in accordance with Council of Europe conventions ;

b. To avoid any form of refinancing, the progress of the work must not exceed 25% at the time when the project is submitted to the national authorities ;

c. All housing construction should be in accordance with national legislation concerning low-cost housing ;

d. Projects in the agricultural sector are limited to :

- the construction of rural dwellings ; and/or
- the creation or, possibly, preservation of jobs, including seasonal jobs, provided that the cost per job created does not exceed US\$ 200 000, as at 16 April 1986, except where reasoned justification is provided that the jobs to be created or preserved are in a region which is underdeveloped as defined by national legislation, where this exists, or in other regions experiencing problems such as overpopulation, high levels of unemployment and emigration, and that the project does not increase overproduction in the country concerned ;

- the restructuring of the agricultural sector ;

D. Selection criteria

a. In selecting loan applications, member states are invited to endeavour :

i. to propose projects which fall within these fields of action, taking into account, as far as possible, the social effectiveness of the projects, and to keep the number of loan applications at a level compatible with the Fund's financial means ;

ii. to give preference to projects for regions and areas which have been statutorily declared underdeveloped or which are regarded as such by the national authorities of the country in question ;

b. The Administrative Council, for its part, when approving projects will ensure that the reasonable balance between fields of action (Section B), referred to in paragraph a.i above, is maintained. Specifically it will ensure for this purpose that no one field of action achieves a dominant position taking precedence over all the other fields of action together ;

- actions dans les domaines d'éducation et de santé publique ;

- élimination des bidonvilles, rénovation urbaine à but social ;

- construction de logements dans le cadre d'un projet d'implantation ou de développement de zones industrielles.

Pour les projets qui n'entrent pas dans ces domaines spécifiques d'intervention, notamment les projets dans le secteur de la culture, mais qui sont néanmoins conformes aux objectifs fixés par le Statut du Fonds de réétablissement, les pays donneront les raisons de leur présentation ;

C. Eligibilité des projets

En ce qui concerne l'éligibilité des projets, certains éléments d'appréciation sont :

a. Les projets doivent respecter les conventions du Conseil de l'Europe ;

b. Afin d'éviter toute forme de refinancement, l'état d'avancement des travaux ne doit pas dépasser 25 % au moment de l'introduction d'un projet auprès des autorités nationales ;

c. Toute construction de logement doit être conforme à la législation nationale en matière de logements sociaux ;

d. Les projets dans le secteur agricole sont limités à :

- la construction d'habitations rurales ; et/ou
- la création ou, éventuellement, le maintien d'emplois, y compris les emplois saisonniers, à condition qu'ils comportent un coût par emploi créé n'excédant pas 200 000 dollars des Etats-Unis au 16 avril 1986, hormis justification dûment motivée ces emplois sont créés ou maintenus dans une région sous-développée définie ainsi par la législation nationale là où elle existe, ou dans d'autres régions à problèmes tels que l'existence d'un excédent de population, d'un niveau de chômage et d'un taux d'émigration élevés, et que le projet n'accroisse pas la surproduction du pays concerné ;
- la restructuration du secteur agricole ;

D. Critères de sélection

a. Les Etats membres sont invités à sélectionner les demandes de prêts en s'efforçant :

i. de présenter des projets se situant dans les domaines d'intervention mentionnés ci-dessus et en nombre compatible avec les moyens d'intervention du Fonds en tenant compte autant que possible de l'efficacité sociale des projets ;

ii. de privilégier les demandes de prêts concernant des projets d'intervention à réaliser dans des régions et zones reconnues en voie de développement par la législation ou les autorités nationales du pays demandeur ;

b. Le Conseil d'administration, quant à lui, veillera lorsqu'il adopte les projets à ce que l'équilibre raisonnable entre les divers secteurs d'intervention (paragraphe B), dont il est question à l'alinéa a.i, ci-dessus, soit effectivement observé. A cet effet, il veillera en particulier à ce qu'aucun secteur n'occupe une part prépondérante l'emportant sur tous les autres secteurs pris ensemble ;

E. *Financing priorities*

With regard to the funding of approved projects, priority should be determined on the basis of the following considerations :

a. Absolute priority should be given to projects designed to counteract the effects of exceptional events such as natural disasters or an influx of refugees ;

b. In the case of projects submitted by different states, less account should be taken of the chronological order in which the projects were submitted and adopted than of the following factors taken together :

— urgency ; per capita income and income distribution in the project area in the recipient state ; and the need to maintain an adequate balance between applicant states ;

c. When one state submits several projects, the ultimate decision on priorities should be left to that state, although it should be invited to observe the guidelines set forth in Section D, paragraphs *a.i.*, and *ii* ;

II. With regard to the introduction of loan applications

A. To invite the authorities of member states :

a. to furnish the declarations prescribed in Articles II and VI, Sections 5 and 6, of the Articles of Agreement of the Fund, when submitting a loan application to the Secretary General of the Council of Europe ;

b. to transmit a copy of the loan application file to the Governor for information ;

B. To request the following information from applicants :

a. Applicant

i. Status of the applicant (in the case of a company, append the deed of incorporation and a certificate of entry in the Commercial Register) and/or of the person or body with legal responsibility and capacity for the carrying out of the project, and of the final debtor ;

ii. Particulars of the activities engaged in ;

iii. Financial situation, demonstrating capacity to complete the work envisaged successfully (attach balance sheets and progress reports for the last three financial years) ;

b. Zone or region concerned

i. Area and population affected by a natural disaster or an influx of refugees ;

ii. Developing, underprivileged or declining zone or region — statement from the government applying for the loan as to its classification as a declining region or zone (see paragraph D.*a.ii*) ;

iii. Other regions ;

c. Description of the project

i. Conformity of the purpose of the project to the social purpose of the Fund and consistency with the Fund's specific fields of action. For projects not covered by these specific fields of action, but which are nevertheless in conformity with the Resettlement Fund's

E. *Priorités de financement*

Fixer, en ce qui concerne le financement des projets approuvés, des priorités selon les approches ci-après :

a. La priorité absolue est accordée aux projets visant à remédier aux conséquences d'événements exceptionnels tels que calamités naturelles et afflux de réfugiés ;

b. En ce qui concerne les projets de différents pays, il convient de tenir moins compte de l'ordre chronologique de la présentation et de l'adoption des projets que des différents facteurs ci-après pris dans leur ensemble :

— l'urgence ; le revenu *per capita* et la distribution des revenus dans la région du projet du pays bénéficiaire ; la nécessité de maintenir un équilibre suffisant entre les pays demandeurs ;

c. En ce qui concerne les projets présentés par un même pays, laisser en définitive le rang de financement au choix de ce pays tout en l'invitant à observer les lignes directrices fixées au paragraphe D.*a.i* et *ii* ;

II. En ce qui concerne l'introduction des demandes de prêts

A. Inviter les autorités des Etats membres à :

a. fournir les déclarations prévues aux articles II et VI, sections 5 et 6, du Statut du Fonds, lors de l'introduction d'une demande de prêt auprès du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe ;

b. adresser une copie du dossier de la demande de prêt au gouverneur pour information ;

B. Inviter les demandeurs à fournir les renseignements suivants :

a. Demandeur

i. Statut du demandeur (joindre, s'il s'agit d'une société, un document notarié de constitution et un certificat d'inscription au registre du commerce) et/ou de celui qui a la responsabilité et la capacité juridique du projet, et débiteur final ;

ii. Informations sur les activités exercées ;

iii. Situation financière faisant ressortir la capacité de mener à bien les activités envisagées (joindre les bilans et rapports d'activité des trois derniers exercices) ;

b. Zone ou région d'intervention

i. Territoire et population touchés par une catastrophe naturelle ou un afflux de réfugiés ;

ii. Zone ou région en développement, défavorisée ou en déclin — déclaration du gouvernement introduisant la demande de prêt quant au classement de la région ou de la zone en déclin (voir paragraphe D.*a.ii*) ;

iii. Autres régions ;

c. Description du projet

i. Correspondance de l'objet du projet à l'objectif social du Fonds et conformité aux domaines spécifiques d'intervention du Fonds. Pour les projets qui n'entrent pas dans ces domaines spécifiques d'intervention mais qui, néanmoins, sont conformes aux objectifs

Articles of Agreement, countries should give the reasons for their submission ;

ii. Cost of the project and breakdown according to broad areas of capital outlay ;

iii. If it concerns an investment in a production sector, number and unit cost of permanent and temporary jobs created and anticipated additional annual production, estimated profitability ;

iv. If it concerns a vocational training establishment, outline of the nature of training offered and number of trainees catered for ;

v. If it concerns a housing construction project, information on the floor area, cost per square metre and the cost prescribed in national legislation for the building of subsidised housing ;

vi. If it concerns school buildings, information *inter alia* on the number of rooms and the cost per square metre ; if it concerns a hospital, information *inter alia* on the number of beds and the total cost per bed ;

vii. Job description, including drawings and the timetable of work, and the date on which work on the project started or is planned to start ;

viii. Information relating to permits to be obtained ;

ix. Indication of the magnitude of the problem which the project is hoped to deal with in terms of the approximate number of people affected as well as other possible additional indicators ;

x. Indication of the impact which the project is intended to achieve at the regional and/or national level of the member country concerned primarily in terms of the number of people, whose lives the project is hoped to affect economically or socially both immediately and, possibly, in a longer-term, indirect sense ;

d. *Financing and technical arrangements*

i. Designation of the sources of finance and the respective amounts (in particular, applicant's own capital, available and anticipated resources) ;

ii. Schedule for the raising of finance and use of the funds obtained with particulars of sources, including the Resettlement Fund, and an indication of the degree of urgency and the reasons for it ;

iii. Loan requested from the Fund (terms sought, in particular duration) ;

iv. In accordance with Resolution 911 (1986), information as to whether — and, in the affirmative, to what extent — the project will require imports from other countries of equipment and/or know-how and, if this is the case, how offers are expected to be obtained ;

e. *Guarantee*

State body, semi-state body, bank or other ;

III. Reporting on projects

Member States are invited to report to the Fund on progress of the work and on the results of completed projects, in accordance with Section II.c. ix and x above. Such reports shall be put before the Administrative Council in a form as was decided on by the Council ;

fixés par le Statut du Fonds de rétablissement, les pays donneront les raisons de leur présentation ;

ii. Coût du projet et détail du coût par grands secteurs de l'investissement projeté ;

iii. S'il s'agit d'investissement dans un secteur productif, nombre et coût unitaire de l'emploi permanent et temporaire créé et production additionnelle annuelle prévue, évaluation de la rentabilité probable ;

iv. S'il s'agit d'une école de formation professionnelle, bref aperçu du contenu de la formation et capacité d'accueil ;

v. S'il s'agit de construction de logements, informations sur la surface et le coût au mètre carré et prix prévu par la législation nationale en matière de construction de logements sociaux ;

vi. S'il s'agit d'un établissement scolaire, informations entre autres sur le nombre de classes et le coût au mètre carré ; s'il s'agit d'un hôpital, informations entre autres sur le nombre de lits et le coût total par lit ;

vii. Description des travaux, y compris plans et calendrier des travaux, et, à cet égard, la date de démarrage effective ou prévue ;

viii. Informations relatives aux autorisations à obtenir ;

ix. L'indication de l'ampleur du problème que le projet devrait pallier, du nombre approximatif de personnes intéressées ainsi que toutes autres indications utiles ;

x. Indication des résultats que le projet devrait réaliser à l'échelon régional et (ou) national du pays membre intéressé, d'abord quant au nombre de personnes sur l'existence desquelles le projet devrait influencer économiquement ou socialement, dans l'immédiat et, peut-être, à long terme et d'une manière indirecte ;

d. *Financement et modalités techniques*

i. Désignation des sources de financement et montants respectifs (notamment autofinancement, ressources disponibles et prévues) ;

ii. Calendrier de mise en place et d'utilisation des financements détaillé selon les différentes sources de financement, y compris le Fonds de rétablissement, ainsi qu'une indication sur le degré d'urgence et ses raisons ;

iii. Prêt demandé au Fonds (caractéristiques recherchées, notamment en ce qui concerne la durée du prêt) ;

iv. Conformément à la Résolution 911 (1986), des renseignements indiquant si — et, dans l'affirmative, dans quelle mesure — le projet exigera des importations d'équipements ou de savoir-faire de l'étranger, et comment on compte procéder, le cas échéant, aux appels d'offres ;

e. *Garantie*

Etatique, paraétatique, bancaire ou autre ;

III. Rapport sur les projets

Les Etats membres sont invités à communiquer au Fonds des rapports sur l'état d'avancement des travaux ainsi que les résultats des projets terminés, conformément au chapitre II.c.ix et x ci-dessus. De tels rapports seront présentés au Conseil d'administration sous la forme que celui-ci a déterminée ;

IV. With regard to financial resources

A. The Governor should be authorised, for all projects directly financed by the Resettlement Fund, to effect co-financing transactions, using his good offices to secure complementary finance. In so doing and depending on circumstances, he may involve the Resettlement Fund in an intermediary capacity without committing its own resources, on the understanding that, in acting as an intermediary, the Resettlement Fund will collect the additional finance required on the account and at the risk of a borrowing bank acting for the body or state which submitted the loan application, and that these operations are not liable to be recorded in the Fund's balance sheet ;

B. The Governor should be asked to inform the Administrative Council at every meeting of the co-financing transactions as described above nearing completion or completed since the last meeting ;

C. In accordance with the decision taken at the 89th meeting, the attribution procedure for global loans to be allocated to projects previously approved should be confirmed ;

V. As regards the presentation of the Governor's annual report, he is invited to include the essentials of the following information :

1. Projection of the Fund's financial capacity over the next five years ;
2. Position regarding outstanding loans ;
3. Breakdown by country and fields of action of loans granted by the Fund since its inception ;
4. Breakdown of loans by fields of action ;
5. Breakdown of loans by country ;
6. Breakdown of loans by category of country according to per capita GNP ;
7. Breakdown of total loans according to various criteria.

IV. En ce qui concerne les moyens financiers d'intervention

A. Autoriser en principe le gouverneur pour tout projet bénéficiant d'un financement direct du Fonds de rétablissement à effectuer des opérations de cofinancement en prêtant ses bons offices en vue de parvenir à assurer un financement complémentaire. Ce faisant, et selon le cas, il pourra faire intervenir le Fonds de rétablissement comme intermédiaire et sans que ses moyens propres soient engagés, étant entendu que dans son intervention en tant qu'intermédiaire le Fonds de rétablissement recueillera les moyens de financement complémentaires nécessaires pour le compte et au risque d'une banque emprunteuse agissant au nom de l'organisme ou de l'Etat qui a introduit la demande de prêt et qu'il ne s'agira pas d'opérations devant être portées au bilan du Fonds ;

B. Demander au gouverneur d'informer le Conseil d'administration, à chaque réunion, des opérations de cofinancement ci-dessus, qui seraient en voie d'aboutissement ou qui auront été réalisées depuis la dernière réunion ;

C. Conformément à la décision prise lors de la 89^e réunion, confirmer la procédure d'attribution de prêts globaux à affecter à des projets préalablement approuvés ;

V. En ce qui concerne la présentation du rapport annuel du gouverneur, ce dernier est invité à y faire figurer l'essentiel des informations suivantes :

1. Projection de la capacité de financement au cours de cinq années à venir ;
2. Situation des prêts en instance ;
3. Etat des financements consentis par le Fonds depuis l'origine par pays et par domaine d'intervention ;
4. Situation des prêts par domaine d'intervention ;
5. Situation des prêts par pays ;
6. Répartition des prêts par catégorie de pays selon le PNB par habitant ;
7. Répartition du montant total des prêts accordés selon différents critères.